

# Hisense

---

3.1.2CH Soundbar with wireless subwoofer  
Model: U3120G



EN

CZ

SK

HU

 **Dolby Atmos**

**dts x**

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**<sup>®</sup>

**4K HDR**  
Pass through

---

## USER MANUAL

---



Before using the soundbar, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## 01 Important Safety Instructions





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### Safety

- 1 Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2 Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- 5 Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- 6 Clean only with a dry cloth.**
- 7 Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
-  Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
-  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc...
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- The use of apparatus in moderate or tropical climates.

**Caution:**

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

**Warning**

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on the amplifier or receiver.
- Do not place this unit close to damp areas as the moisture will affect the life of the laser head.
- If any solid object or liquid falls into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

**⚠ Battery usage CAUTION**

To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



We hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## 02 Information

### Supported input audio formats

The audio formats supported by this system are as follows.

Format	Function				
	HDMI	eARC	ARC	OPT	COA
LPCM 2ch	√	√	√	√	√
LPCM 5.1ch	√	√	X	X	X
LPCM 7.1ch	√	√	X	X	X
Dolby Digital	√	√	√	√	√
Dolby TrueHD	√	√	X	X	X
Dolby Digital Plus	√	√	√	X	X
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	√	√	X	X	X
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	√	√	√	X	X
DTS Digital Surround	√	√	√	√	√
DTS:X	√	√	X	X	X

√: Supported formats.

X : Unsupported format.

**Note:** The HDMI IN jack does not support copy-protected audio formats such as Super Audio CD or DVD-Audio.

## Supported HDMI video formats

The video formats supported by this system are as follows.

Resolution	Frame rate	3D	Color space	Color depth	[HDMI Signal Format] setting	
4K 4096 x 2160p <sup>3)</sup> 3840 x 2160p	50/59.94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bits	[enhanced format] <sup>1)</sup>	
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bits		
		-	YCbCr 4:2:0	10/12 bits		
23.98/24/25/ 29.97/30 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	10/12 bits			
4K 4096 x 2106p <sup>3)</sup> 3840 x 2106p	50/59.94/60 Hz	-	YCbCr 4:2:0	8 bits		[standard format] <sup>2)</sup>
		-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bits		
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bits		
1920 x 1080p	25/29.97/30/50/ 59.94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4 YCbCr 4:2:2	8/10/12 bits		
	23.98/24 Hz	⊙				
1920 x 1080i	50/59.94/60 Hz	○				
1280 x 720p	50/59.94/60 Hz	⊙				
	23.98/24/29.97/30 Hz	-				
720 x 480p	59.94/60 Hz	-				
720 x 576p	50 Hz	-				
640 x 480p	59.94/60 Hz	-			RGB 4:4:4	

○: Compatible with side-by-side (half width)<sup>3)</sup> format 3D signals

⊙: Compatible with frame packing and 3D signals in<sup>3)</sup> format

1) Please use a high-quality high-speed HDMI Ethernet cable that supports 18Gbps.

2) Please use a high quality high speed HDMI Ethernet cable.

## Supported USB formats

Extension	Codec	Sampling Rate	Bit Rate
*.MP3	MP1	No limit	No limit
	MP2	No limit	No limit
	MP3	No limit	No limit
*.WAV	"IMA-ADPCM MS-ADPCM"	≤192kHz	≤9216kbps
	PCM	≤192kHz	≤9216kbps
*.WMA	WMA STD	≤48kHz	≤768kbps
*.M4A/AAC	ALAC	≤192kHz	No limit
*.FLAC	FLAC	≤192kHz	≤9216kbps

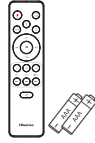
1. for \*.WMA audio files, only support WMA V2/V7/V8/V9

2. for \*.FLAC audio files, below are supported formats: a) channel=8, block size <= 8192;  
b) channel=6, block size <= 16384

### 03 What's in the Box



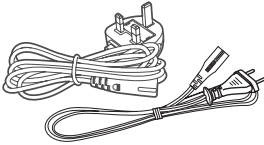
Main Unit



Remote Control /  
AAA Battery x 2



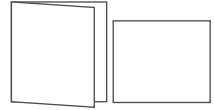
Wireless Subwoofer



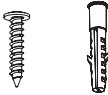
\* AC Power Cord  
x 2



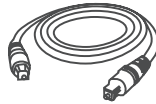
HDMI Cable



User Manual/Quick Start Guide



Screw x 2  
Expansion screw x 2



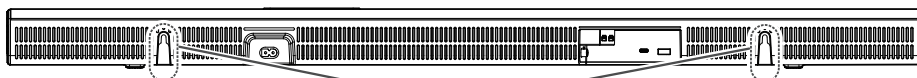
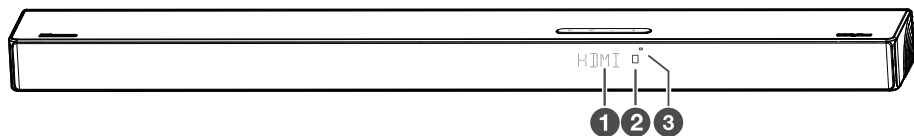
Optical Cable

- \* Power cord quantity and plug type vary by regions.
- \* Design and specifications are subject to change without notice.
- \* Images, illustrations and drawings shown on this User Manual are for reference only, actual product may vary in appearance.

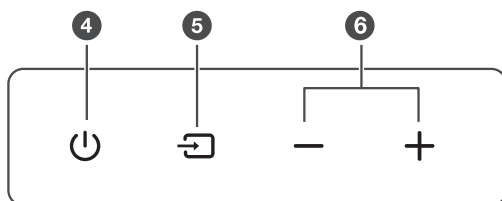
## 04 Identifying the Parts

EN  
CZ  
SK  
HU

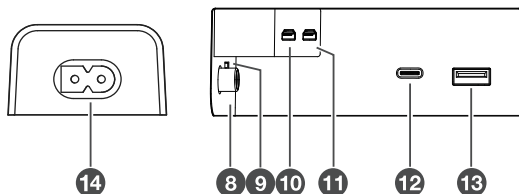
### Main Unit



- 1 Display Window**  
Show the current status.
- 2 Remote Control Sensor**  
Receive signal from the remote control.
- 3 Standby indicator**
- 4 (ON/OFF) button**  
Switch the unit between ON and Standby mode.
- 5 (SOURCE) button**  
Select the play function.
- 6 VOL+/VOL- buttons**  
Increase/decrease the volume level.

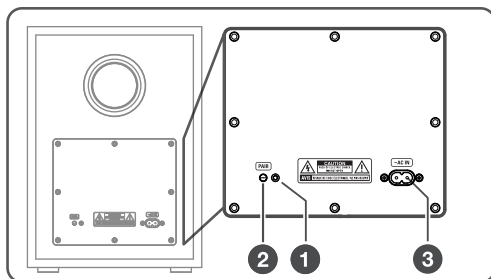


- 7 Wall Mount**  
Install the wall mounting screws into the wall mount of the unit.
- 8 COAXIAL Socket**
- 9 OPTICAL Socket**
- 10 HDMI OUT (eARC/ARC) Socket**  
Connect to a TV via HDMI cable.
- 11 HDMI IN Sockets**
- 12 TYPE-C Sockets (Only for rear surround Speakers)**
- 13 USB Socket**  
Insert the USB device to play music.
- 14 AC IN Socket**  
Connect to the power supply.









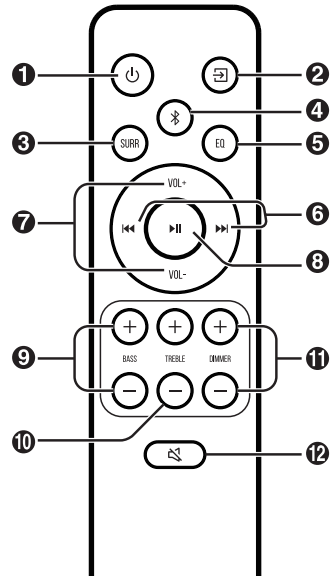
### Wireless Subwoofer

- 1 PAIR Indicator**  
Light stops blinking once the Subwoofer is paired with the Soundbar.
- 2 PAIR button**  
Press activate the pairing function between the main unit and the subwoofer.
- 3 AC IN Socket**  
Connect to power.



## Remote Control

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1  |           | Switch the unit between ON and STANDBY mode.                  |
| 2  |  (SOURCE) | Select the play mode.   |
| 3  | <b>SURR</b>  | Adjust the surround ON/OFF.                                   |
| 4  |  (BT)     | Select the Bluetooth mode.                                    |
| 5  | <b>EQ</b>  | Select MUSIC/MOVIE/NEWS/SPORT/NIGHT/ GAME/AI EQ sound effect. |
| 6  |           | Skip to previous/next track in BT/USB mode.                   |
| 7  | <b>VOL+ / VOL-</b>   | Increase/decrease the volume level.                           |
| 8  |           | Play/pause/resume playback in BT/USB mode.                    |
| 9  | <b>BASS+/-</b>   | Increase/decrease the bass level.                             |
| 10 | <b>TREBLE+/-</b>   | Increase/decrease the treble level.                           |
| 11 | <b>DIMMER+/-</b>   | Adjust display brightness.                                    |
| 12 |  (MUTE)   | Mute or resume the volume.                                    |



## 05 Preparations

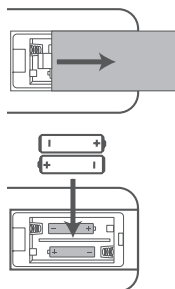
### Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range 19.7 feet (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

### Replace the Remote Control Battery

- 1 Press and slide the back cover to open the battery compartment of the remote control.
- 2 Insert two **AAA** size batteries. Make sure the (+) and (-) ends of the batteries match the (+) and (-) ends indicated in the battery compartment.
- 3 Close the battery compartment cover.



### Precautions Concerning Batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive “+” and negative “-” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- Be aware of your fingernails when removing the battery cover and the battery.
- Do not drop the remote control.
- Do not allow anything to impact the remote control.
- Do not spill water or any liquid on the remote control.
- Do not place the remote control on a wet object.
- Do not place the remote control under direct sunlight or near sources of excessive heat.
- Remove the battery from the remote control when not in use for a long period of time, as corrosion or battery leakage may occur and result in physical injury, and/or property damage, and/or fire.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.



## Placement and Mounting

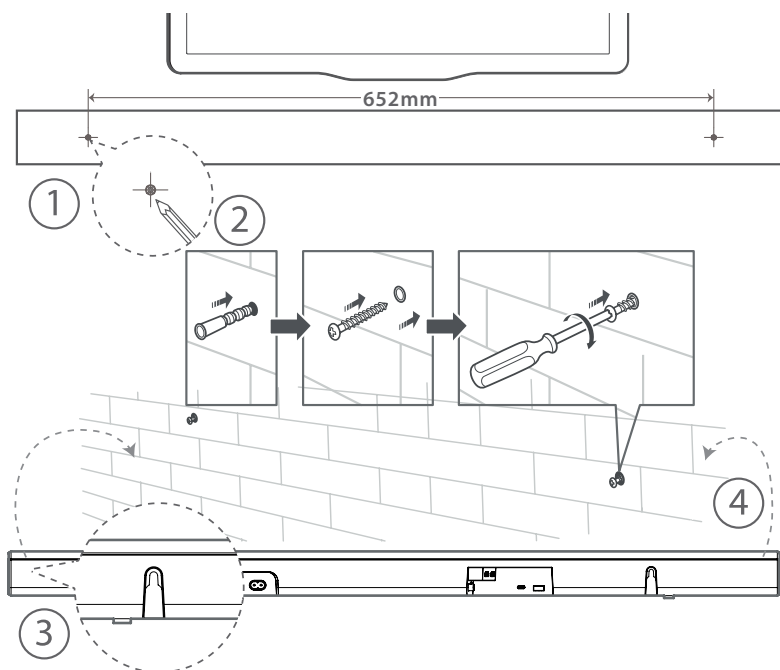
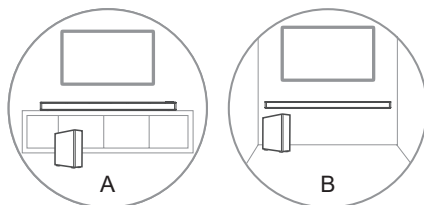
### Placement

- A If your TV is placed on a table, you can place the unit on the table directly in front of the TV stand, centered with the TV screen.
- B If your TV is attached to a wall, you can mount the unit on the wall directly below the TV screen.

### Wall Mounting (if using option-B)

#### Note:

- Installation must be carried out by qualified personnel only. Incorrect assembly can result in severe personal injury and property damage (if you intend to install this product yourself, you must check for installations such as electrical wiring and plumbing that may be buried inside the wall). It is the installer's responsibility to verify that the wall will safely support the total load of the unit and wall brackets.
  - Additional tools (not included) are required for the installation.
  - Do not overtighten screws.
  - Keep this instruction manual for future reference.
  - Use an electronic stud finder to check the wall type before drilling and mounting.
1. Drill 2 parallel holes ( $\varnothing$  5.5-6 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 652 mm.
  2. Firmly fix 1 dowel into each hole in the wall if necessary. Tighten the wall mount brackets on the wall with screws and screwdriver. Make sure that they are securely installed.
  3. Lift the unit onto the wall mount screws into place.



## 06 Connections

### Dolby Atmos®

Dolby Atmos® gives you immersive listening experience by delivering sound in three dimensional space, and all the richness, clarity, and power of Dolby sound. For more information, please visit [dolby.com/technologies/dolby-atmos](http://dolby.com/technologies/dolby-atmos)

### DTS: X

DTS: X The border sound is no longer constrained by fixed-position speaker placement or specific channel signals. It can be flexibly debugged according to the playback environment to achieve the best sound performance in this environment.

### For using Dolby Atmos® / DTS: X

Dolby Atmos® / DTS: X is available in HDMI IN 1 / HDMI IN 2 and HDMI eARC/ARC mode. For the details of the connection, please refer to "HDMI Connection".

1. To use Dolby Atmos® / DTS: X in HDMI IN mode, Your TV had to support Dolby Atmos® / DTS: X or HDMI audio passthrough.
2. Make sure that "Bitstream", "RAW" or "No Encoding" is selected for bitstream in the audio output of the connected external device (e.g. Blu-ray DVD player, TV etc.).
3. While entering Dolby Atmos® / DTS: X, the soundbar will show DOLBY ATMOS / DTS: X .

### Use the HDMI Socket

Some 4K HDR TVs require the HDMI input or picture settings to be set for HDR content reception. For further setup details on HDR display, please refer to the instruction manual of your TV.

Using HDMI to connect the soundbar, AV equipment and TV:

### Method 1: eARC/ARC (Audio Return Channel)

The eARC/ARC (Audio Return Channel) function allows you to send audio from your ARC-compliant TV to your soundbar through a single HDMI connection. To enjoy the eARC/ARC function, please ensure your TV is both HDMI-CEC and ARC compliant and set up accordingly. When correctly set up, you can use your TV remote control to adjust the volume output (VOL +/- and MUTE) of the soundbar.

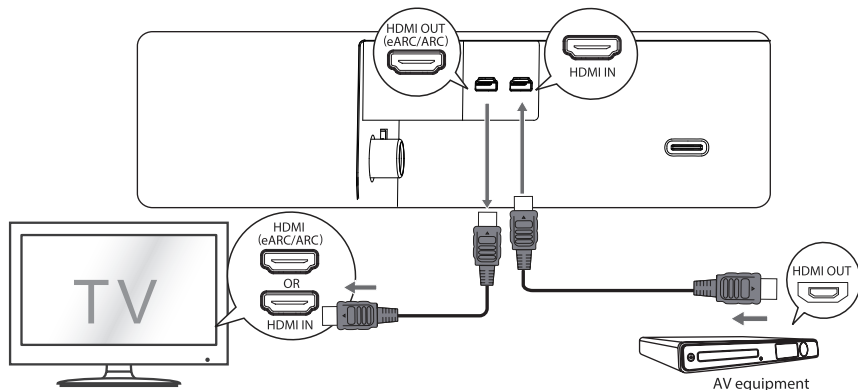
- Connect the HDMI cable from unit's **HDMI OUT (eARC/ARC)** socket to the HDMI (eARC/RAC) socket on your ARC compliant TV. Then press the remote control to select **HDMI eARC/ARC** .

### Tips:

- Your TV must support the HDMI-CEC and ARC function. HDMI-CEC and ARC must be set to On.
- The setting method of HDMI-CEC and ARC may differ depending on the TV. For details about ARC function, please refer to the owner's manual.

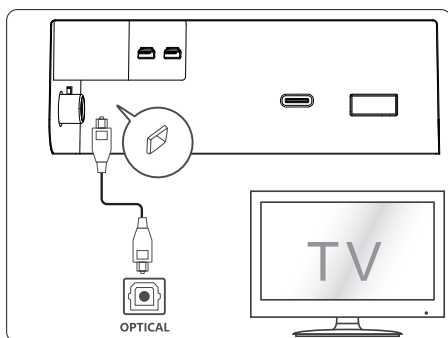
### Method 2: Standard HDMI

- If your TV is not HDMI ARC-compliant, connect your soundbar to the TV through a standard HDMI connection.
1. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI OUT (eARC/ARC)** socket to the TV's HDMI IN socket.
  2. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI IN** socket to your external devices (e.g. games consoles, DVD players and blu ray).



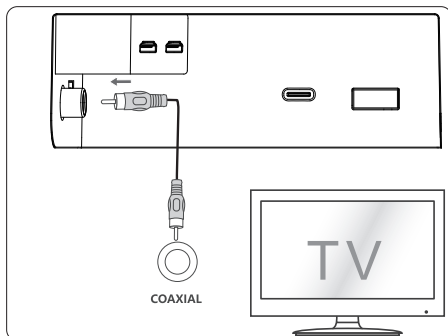
## Use the OPTICAL Socket

- Connect an OPTICAL cable to the TV's OPTICAL OUT socket and the **OPTICAL** socket on the unit.



## Use the COAXIAL Socket

- You also can use the COAXIAL cable to connect the TV's COAXIAL OUT socket and COAXIAL socket on the unit.



**Tip:** The unit may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the unit will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM** or **Dolby Digital** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with HDMI / OPTICAL / COAXIAL input.

## Connect Power

### Risk of product damage!

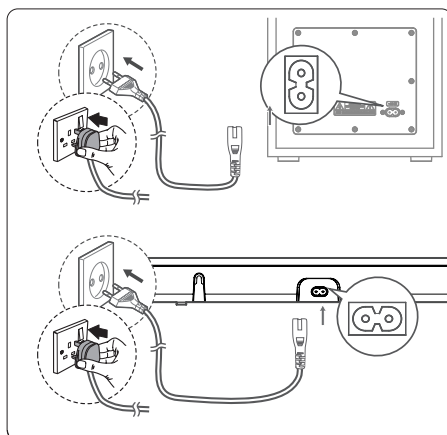
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.

### Subwoofer

- Connect the AC power cord to the **AC IN** Socket of the subwoofer and then into a mains socket.

### Soundbar

- Connect the AC power cord to the **AC IN** Socket of soundbar and then into a mains socket.



\*Power cord quantity and plug type vary by regions.

EN

CZ

SK

HU

## 07 Basic Operation

### Pair up With The Subwoofer

#### Automatic pairing

Press the **⏻** button on the unit or on the remote control to switch the unit ON.

The subwoofer and soundbar will automatically pair.

#### NOTE:

- Do not press the **Pair** button on the subwoofer, except for manual pairing.
- If the automatic pairing fails, pair the subwoofer with the main unit manually.

#### Manual pairing

If no audio from the wireless subwoofer can be heard, manually pair up the subwoofer.

- 1 Power up soundbar by remote control or touch pad.
- 2 Power up subwoofer and press **Pair** key for 3 seconds until the LED turn to fast flashing.
- 3 Press soundbar **SOURCE** key or remote control key for 5 seconds until the screen shows "**SUB PAIRING**". It is connected when the LED of subwoofer turns to normal.

#### NOTE:

- The subwoofer should be within 6 m of the soundbar in an open area (the closer the better).
- Remove any objects between the subwoofer and the soundbar.

If the wireless connection fails again, check if there is a conflict or strong interference (e. g. interference from an electronic device) around the location. Remove these conflicts or strong interferences and repeat the above procedures.

#### Standby/ON

When you first connect the main unit to the mains socket, the main unit will be in Standby mode.

- Press the **⏻** button on the unit or on the remote control to switch the unit ON.
- Press the **⏻** button again to switch the unit back to STANDBY mode.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the unit OFF completely.

#### Auto Wake

When AUTO-WAKE function is "on", system could be wake up from standby mode In HDMI /eARC/ARC source by CEC or in OPT/COAX source.

#### Auto Wake ON/OFF

- Press remote control play/pause key for 3s, enter MENU MODE, press NEXT key to select AUTO WAKE UP MENU, system shows Auto Wake ON/OFF, press V+ or V-, switch to Auto Wake ON/OFF. Press remote control play/pause key to exist MENU and finish setting.
- When Auto Wake mode switch to on, standby indicator LED will slow blink after system enter standby. When Auto Wake mode switch to off, standby indicator LED will solid light after system enter standby.

#### Auto STANDBY


When the system AUTO-STANDBY function is "ON", the soundbar will turn to STANDBY mode if there is no user operation and video/audio signal input for 15 minutes.

#### Auto Standby ON/OFF

Press remote control play/pause key for 3s, enter MENU MODE, press NEXT key to AUTO STANDBY MENU, system shows Auto Standby ON/OFF, press V+ or V-, switch to Auto Standby ON/OFF. Press remote control play/pause key to exist MENU and finish setting.

- To switch the unit off completely, remove the mains plug from the mains socket.
- Please turn the unit off completely to save energy when not in use.

## Select Modes

Press the  (SOURCE) button repeatedly on the unit or the **SOURCE** button on the remote control to select the **OPT, COAX, ARC, HDMI, BT\_IN** (Bluetooth) and **USB** mode. The selected mode will show on the display.



## Adjust the Bass/Treble Level

- Press **TREBLE** then press **VOL+/-** button to increase or decrease the treble. (treble+5 / treble-5)
- Press **BASS** then press **VOL+/-** button to increase or decrease the bass. (bass+5 / bass-5)
- After about 5 seconds, the unit will exit from bass/treble setting. The display will show the current selected mode. You may now press the **VOL+ / -** buttons to adjust volume.

## Turn the Surround Sound ON/OFF

- Press the **SURR** button on the remote control to turn off the surround sound. Press this button again to turn on the surround sound.

## Adjust the Volume

- Press the **VOL+ / VOL-** buttons on the unit or on the remote control to adjust the volume.
- If you wish to mute the sound off, press the  (MUTE) button on the remote control. Press the  (MUTE) button again or press the **VOL+ / VOL-** buttons to resume normal listening.


## Adjust the Brightness

- Press the **DIMMER +/-** button on the remote control to select brightness level.
- When dimmer set to low level, display will close after no user action or audio format change for 3 seconds

## Select a Preset Sound Effect

- While playing, press the **EQ** button on the remote control to select desired preset equalizers:  
**MUSIC, MOVIE, NEWS, SPORT, NIGHT, GAME, AI EQ.**

## 08 OPTICAL / COAXIAL /HDMI ARC Operation

- 1 Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
- 2 Press the  button repeatedly on the unit or the **SOURCE** button on the remote control to select the **OPT, COAX, ARC** mode.
- 3 Operate your audio device directly for playback features.
- 4 Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

### Tip:

- The unit may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the unit will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM, Dolby Digital** or **DTS** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with **HDMI IN / HDMI ARC (eARC) / OPTICAL / COAXIAL** input.
- When selecting a different audio format, the unit will display the following as follows:

Audio (abbreviation)	Display
LPCM 2ch	PCM AUDIO
LPCM 5.1ch	MPCM AUDIO
LPCM 7.1ch	MPCM AUDIO
Dolby Digital	DOLBY SURROUND / DOLBY AUDIO
Dolby TrueHD	
Dolby Digital Plus	
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
DTS Digital Surround	DTS
DTS:X	DTS-X




## 09 Bluetooth Operation

### Pair Bluetooth-enabled Devices

The first time you connect your bluetooth device to this unit, you need to pair your device to this unit.

### Note:

- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 26 feet (8m) (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure the device has Bluetooth function.
- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.

- 1 When the soundbar is on, repeatedly push the  button on the soundbar or the  key of the remote control to choose BT mode. the screen will show "NO BT"
- 2 Enable your Bluetooth device and select the search mode. "Hisense U3120G" will appear on your Bluetooth device list.
- If you cannot find the unit, press and hold the  (BT) button on the remote control to be searchable. The display will show "BT PAIRING" and you will hear "Pairing" from the unit.
- 3 Select "Hisense U3120G" in the device list. After successful pairing, you will hear "Connected" and the display panel shows "BT\_IN".
- 4 Play music from the connected Bluetooth device.

### To disconnect the Bluetooth function, you can :



- Switch to another function on the unit.
- Disable the function from your Bluetooth device. The Bluetooth device will be disconnected.

### Tips:

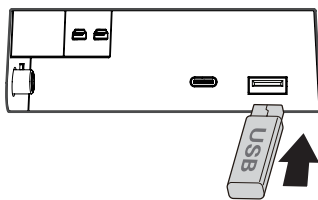
- Enter "0000" for the password if necessary.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- Press and hold BT key on the remote control, when the screen display "BT PAIRING", the soundbar will auto disconnect the current Bluetooth connection and enter pairing mode.
- If you want to reconnect your device to this unit, place it within the operational range.




- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the unit.
- If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the unit again.

### Listen to Music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music through the unit.
1. Pair your device with the unit.
  2. Play music via your device (if it supports A2DP).
  3. Use remote control to control play (if it supports AVRCP).
- To pause/resume play, press the  button on the remote control.
  - To skip to a track, press the  buttons on the remote control.

## 10 USB Operation



- 1 Insert the USB device.
- 2 Press the  button repeatedly on the unit or press the **SOURCE** button on the remote control to select **USB** mode.
- 3 During playback:
  - To pause or resume play, press the  button on the remote control.
  - To skip to the previous/next file, press the  buttons on the remote control.

### Tips:

- This unit can play MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
- Support a USB port: FAT32, exFAT.

## 11 Othe Function

### Hisense EzPlay function

With this function, Hisense Soundbar can interact with Hisense TV(when ARC connected).

- \* Only for some models of Hisense TV, please consult the distributor for details.

### Surround

The soundbar has an interface for surround speaker. When the dongle plug in soundbar and connect the surround successfully, the pairing light is on, the surround function is active.

- \* Dongle and Surround speakers need to be purchased separately.

## 12 Status Information Enquiry And Setting Menu

1. In normal status, soundbar will show current channel information, such as "ARC", "OPT". User press play/pause key of the remote control for 3 seconds, will active the MENU and shows "MENU".
2. In this stage, the user press "previous""next", will show the status of all settings.
3. In current settings, press v+/-, can adjust the setting value
4. Menu settings list as below table
5. When user press the play key of the remote control, will exit the MENU mode, or the user has no operation for 10s, will exit the MENU mode.

Display	Description
Music	Select the EQ mode, 7 preset EQ modes are available MUSIC/MOVIE/NEWS/SPORT /NIGHT/GAME/AI
SUR ON	Switch surround mode on/off
BAS 0	Adjust bass level
TRE 0	Adjust treble level
DIM H	Adjust the display brightness
AUTO WAKE OFF	Switch auto wake up on/off
AUTO STANDBY ON	Switch auto standby on/off
BEEP ON	Switch beep on/off
LT XX	Adjust the delay time
DRC ON	Switch DTS DRC on/off
DLG 0	Adjust the DTS dialog level
NEURALX OFF	Switch DTS Neural on/off
VIRTUALX OFF	Switch DTS Virtual:X on/off
BASSBOOST	Switch Bassboost mode on/off

## 13 Factory Setting Reset

OPT mode, press "standby" key of the soundbar for 5 seconds, the screen shows "RESET", the soundbar will beidle in 2s, and recover to factory setting.

## 14 Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.



### No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected .
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

### Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

### No sound

- Make sure that the unit is not muted. Press MUTE or VOL+/VOL- button to resume normal listening.
- Press  button on the unit or on the remote control to switch the soundbar to standby mode. Then press the  button again to switch the soundbar on.
- Unplug both the soundbar and the subwoofer from the mains socket, then plug them again. Switch on the soundbar.
- Ensure the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to PCM or Dolby Digital mode while using digital (e.g. HDMI, OPTICAL, COAXIAL) connection.
- The subwoofer is out of range, please move the subwoofer closer to the soundbar. Make sure the subwoofer is within 5 m of the soundbar (the closer the better).
- The soundbar may have lost connection with the subwoofer. Re-pair the units by following the steps on the section "Pairing the Wireless Subwoofer with the Soundbar".
- The unit may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the unit will mute. This is NOT a defect. device is not muted.

### I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Ensure you have paired the unit with your Bluetooth device.

### This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power

- When the unit's external input signal level is too low, the unit will be turned off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

### The subwoofer is idle or the indicator of subwoofer do not light up.

- The subwoofer is idle when it is not connected to soundbar over 1 minute. The indicator is off when the subwoofer is idle. Please disconnect the AC power and power up again after 5 minutes .



## 15 Specifications

EN  
CZ  
SK  
HU

<b>Model Name</b>	U3120G
-------------------	--------

<b>Soundbar</b>	
Power Supply	AC100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	30 W
Standby Power	< 0.5 W
USB port for playback USB Compatibility USB Playback support / file formats	5V $\overline{=}$ 500mA High-Speed USB (2.0) / FAT32, exFAT. 32G (max) , MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
Dimension (WxHxD)	991 x 60 x 111 mm (39.0 x 2.4 x 4.4 inch)
Net weight	7.5 lbs (3.4 kg)
Audio input sensitivity	-12dBFS
Frequency Response	120Hz - 20KHz
<b>Wireless Specification</b>	
Bluetooth Version	V 5.3
Bluetooth frequency bands	2402 MHz ~ 2480 MHz
2.4G wireless frequency bands	2404 MHz ~ 2476 MHz
<b>Subwoofer</b>	
Power Supply	AC100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	60 W
Standby Power	< 0.5 W
Dimension (WxHxD)	249 x 344 x 342 mm (9.8 x 13.5 x 13.5 inch)
Net weight	15.9 lbs (7.2 kg)
Frequency Response	40Hz - 120Hz
<b>Reference Output Power</b>	
Soundbar	240W
Subwoofer	180W
Total	420W
<b>Remote Control</b>	
Distance/Angle	19.7 feet (6m) / 30°
Battery type	AAA (1.5V X 2)



# Hisense

---

3.1.2CH kanálový soundbar s bezdrátovým subwooferem  
Model: U3120G



 **Dolby Atmos**

**dts x**

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**<sup>®</sup>

**4K HDR**  
Pass through

---

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

---



Před tím, než začnete soundbar používat, si pozorně přečtete tuto příručku a ponechte si ji, abyste do ní mohli znovu nahlédnout.

## 01 Důležité bezpečnostní pokyny



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř výrobku, které může být tak vysoké, že pro člověka představuje riziko úrazu elektrickým proudem.




Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro provoz, údržbu nebo servis, které jsou uvedené v dokumentaci k přístroji.

### Bezpečnost

- Přečtěte si tyto pokyny** – Před zahájením používání tohoto výrobku je nutné přečíst všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
- Tyto pokyny si uschovejte** – Bezpečnostní a provozní pokyny je třeba uschovat, abyste do nich mohli znovu nahlédnout.
- Dbejte na všechny výstrahy** – Je třeba dbát na všechny výstrahy uvedené na přístroji a v pokynech pro obsluhu.
- Dodržujte všechny pokyny** – Je třeba dodržovat všechny pokyny pro obsluhu a používání přístroje.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody** – Přístroj se nesmí používat v blízkosti vody nebo vlhkosti, například ve vlhkém sklepě, u bazény a na podobných místech.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.**
- Nezakrývejte žádné ventilační otvory.** Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
- Neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, topných těles, sporáků nebo jiných zařízení (včetně např. zesilovačů), které produkují teplo.
- Neobcházejte bezpečnostní prvky jednopólových nebo zemnicích elektrických zástrček. Jednopólová zástrčka má dvě čepelky, z nichž jedna je o něco širší. Zemnicí zástrčka má dvě čepelky a třetí kolík pro uzemnění. Širší čepel nebo třetí kolík slouží pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka

nepasuje do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zajistil výměnu zastaralého typu zásuvky.

- Chraňte napájecí šňůru, aby se na ni nešlapalo nebo nedocházelo k její deformaci, zejména v okolí zástrček, rozdvojek a v místech, kde vychází ze zařízení.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství určená výrobcem.
-  Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem určeným výrobcem nebo prodáváním s přístrojem. Při umístění na vozík nebo pojízdný nábytek s ním pojeďte opatrně, aby se přístroj na vozíku nepřevrhl a nezpůsobil zranění.
- Odpojte napájení přístroje během bouřky nebo pokud přístroj nebudete delší dobu používat.
- Veškeré servisní zásahy přenechte kvalifikovaným pracovníkům. Servisní zásah je nutný v případě, že došlo k jakémukoli poškození přístroje, například poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, k polítní přístroje, pádu objektu do přístroje, vystavení přístroje vlhkosti nebo dešti, nestandardnímu chování přístroje nebo pádu přístroje.
- Tento přístroj patří mezi elektrické spotřebiče s třídou ochrany II s dvojitou izolací. Byl navržen tak, aby nevyžadoval bezpečnostní připojení k elektrickému uzemnění.
- Na přístroj nesmí kapat nebo stříkat žádné tekutiny. Na přístroj se nesmí pokládat žádné objekty naplněné tekutinami, například vázy.
- Minimální vzdálenost kolem přístroje pro zajištění dostatečné ventilace je 5 cm.
- Ventilace přístroje nesmí být zhoršena zakrytím ventilačních otvorů objekty, například novinami, ubrusem, dečkami apod.
- Na přístroj se nesmějí umísťovat žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
- Baterie je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s národními a místními předpisy.
- Přístroj je možné používat v mírném nebo tropickém klimatu.

## Upozornění:

- Použitím jiných prvků, úprav nebo postupů, než které jsou zde uvedeny, může dojít k nebezpečné expozici záření nebo k jiným nebezpečným situacím.
- Abyste zabránili vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. Na přístroj nesmí kapat nebo cákat žádné kapaliny a nesmí se na něj umísťovat žádné předměty naplněné kapalinami, například vázy.
- Síťová zástrčka nebo konektor pro připojení napájení se používají k rychlému odpojení přístroje a musejí být snadno přístupné.
- V případě nesprávně provedené výměny baterií může dojít k výbuchu. Při výměně používejte pouze stejný nebo odpovídající typ.

## Varování

- Baterie (sady baterií nebo akumulátory) se nesmějí vystavovat působení vysokých teplot, například ohni nebo jiným přímým zdrojům tepla.
- Před použitím tohoto systému zkontrolujte, zda jeho napájecí napětí odpovídá napětí vašeho místního zdroje napájení.
- Neumísťujte tento přístroj do blízkosti silných magnetických polí.
- Neumísťujte tento přístroj na zesilovače nebo přijímače.
- Neumísťujte tento přístroj do blízkosti vlhkých míst, protože vlhkost má vliv na životnost laserové hlavy.
- Pokud dojde k vniknutí předmětu nebo kapaliny do systému, odpojte systém a před jeho dalším používáním ho nechte zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem.
- Nepokoušejte se čistit přístroj chemickými rozpouštědly, protože by mohly poškodit povrch. Používejte čistý, suchý nebo mírně navlhčený hadřík.
- Při vytahování napájecí zástrčky ze zásuvky vždy tahejte přímo za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
- Pokud dojde ke změnám nebo úpravám tohoto přístroje, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovídající za dodržování předpisů, nesmí uživatel tento přístroj již dále používat.
- Typový štítek je nalepen na spodní nebo zadní straně přístroje.

## Používání baterií UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili vytečení baterií, které by mohlo způsobit zranění osob, poškození majetku nebo přístroje:

- Vložte všechny baterie správně, + a – podle označení na přístroji.
- Nepoužívejte staré a nové baterie zároveň.
- Nepoužívejte zároveň různé typy baterií, např. alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) nebo nabíjecí (Ni-Cd, Ni-MH atd.).
- Když nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.



Správná likvidace tohoto výrobku. Toto označení znamená, že výrobek nesmí být v rámci EU likvidován jako součást komunálního odpadu. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí a zdraví lidí v důsledku nesprávné likvidace odpadů, zajistěte odpovědnou recyklaci výrobku a přispějte k udržitelnému využívání druhotných surovin. Použitý přístroj vraťte prostřednictvím sběrných a recyklačních systémů, nebo se obraťte na prodejce tohoto přístroje, který výrobek předá k ekologicky bezpečné recyklaci.



Prohlašujeme tímto, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.



Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc.



Termíny HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.

EN

CZ

SK

HU

## 02 Informace

### Podporované vstupní zvukové formáty

Tento systém podporuje následující zvukové formáty.

Formát	Funkce				
	HDMI	eARC	ARC	OPT	COA
LPCM 2ch	✓	✓	✓	✓	✓
LPCM 5.1ch	✓	✓	X	X	X
LPCM 7.1ch	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital	✓	✓	✓	✓	✓
Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
DTS Digital Surround	✓	✓	✓	✓	✓
DTS:X	✓	✓	X	X	X

✓ : Podporovaný formát.

X : Nepodporovaný formát.

**Poznámka:** Konektor HDMI IN nepodporuje zvukové formáty s ochranou proti kopírování, například Super Audio CD nebo DVD-Audio.

## Podporované formáty HDMI videa

Tento systém podporuje následující formáty videa.

Rozlišení	Snímková frekvence	3D	Barevný prostor	Barevná hloubka	Nastavení pro [Formát signálu HDMI]
4K 4096 × 2160p <sup>3)</sup> 3840 × 2160p	50/59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bitů	[rozšířený formát] <sup>1)</sup>
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitů	
		-	YCbCr 4:2:0	10/12 bitů	
23,98/24/25/ 29,97/30 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	10/12 bitů		
4K 4096 × 2106p <sup>3)</sup> 3840 × 2106p	50/59,94/60 Hz	-	YCbCr 4:2:0	8 bitů	
		-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bitů	
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitů	
1920 × 1080p	25/29,97/30/50/ 59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4 YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitů	[standardní formát] <sup>2)</sup>
	23,98/24 Hz	⊙			
1920 × 1080i	50/59,94/60 Hz	○			
1280 × 720p	50/59,94/60 Hz	⊙			
	23,98/24/29,97/30 Hz	-			
720 × 480p	59,94/60 Hz	-			
720 × 576p	50 Hz	-			
640 × 480p	59,94/60 Hz	-			

○ : Kompatibilní se 3D signály ve formátu <sup>3)</sup> snímků vedle sebe (s poloviční šířkou)

⊙ : Kompatibilní se spojováním snímků a 3D signály ve formátu <sup>3)</sup>

1) Použijte prosím kvalitní vysokorychlostní ethernetový kabel HDMI podporující 18 Gbp/s.

2) Použijte prosím kvalitní vysokorychlostní ethernetový kabel HDMI.

## Podporované formáty USB

Přípona	Kodek	Vzorkovací frekvence	Bitová rychlost
* .MP3	MP1	Bez omezení	Bez omezení
	MP2	Bez omezení	Bez omezení
	MP3	Bez omezení	Bez omezení
* .WAV	"IMA-ADPCM MS-ADPCM"	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
	PCM	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
* .WMA	WMA STD	≤ 48 kHz	≤ 768 kbps
* .M4A/AAC	ALAC	≤ 192 kHz	Bez omezení
* .FLAC	FLAC	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps

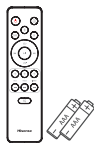
1. pro zvukové soubory \*.WMA podpora jen WMA V2/V7/V8/V9

2. pro zvukové soubory \*.FLAC jsou podporované formáty níže: a) kanál=8, velikost bloku <= 8192;  
b) kanál=6, velikost bloku <= 16384

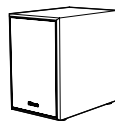
## 03 Co je v krabici



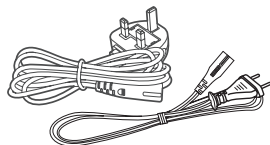
Hlavní přístroj



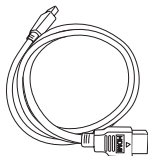
Dálkový ovladač /  
Baterie AAA × 2



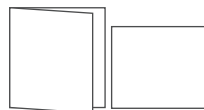
Bezdrátový subwoofer



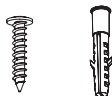
\* Síťový napájecí kabel × 2



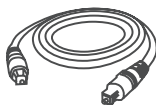
Kabel HDMI



Uživatelská příručka /  
Průvodce pro rychlý start



Šrouby × 2  
Hmoždinka × 2



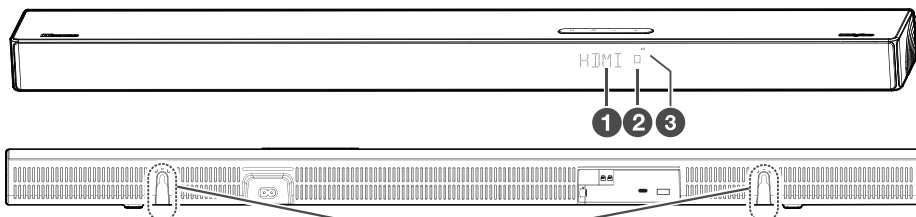
Optický kabel

- \* Počet napájecích kabelů a typ zástrčky se liší podle regionu.
- \* Konstrukce a specifikace se mohou změnit i bez předchozího upozornění.
- \* Obrázky a nákresy v této uživatelské příručce jsou jen pro ilustraci. Skutečný produkt může vypadat jinak.



## 04 Identifikace součástí

### Hlavní přístroj



#### 1 Okénko displeje

Zobrazuje aktuální stav.

#### 2 Snímač pro dálkový ovladač

Přijímá signály z dálkového ovladače.

#### 3 Červený indikátor pohotovostního režimu

#### 4 Tlačítko (⏻) (ZAP./VYP.)

Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a Pohotovostním režimem.

#### 5 Tlačítko (⏮) (ZDROJ)

Výběr funkce přehrávání.

#### 6 Tlačítko Hlasitost+/Hlasitost-

Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.

#### 7 Montáž na stěnu

Do montážních otvorů v přístroji vložte šrouby určené k uchycení přístroje na stěnu.

#### 8 Zdířka COAXIAL

#### 9 Zdířka OPTICAL

#### 10 Zdířka HDMI OUT (eARC/ARC)

Připojení k televizoru pomocí HDMI kabelu.

#### 11 Zdířky HDMI IN

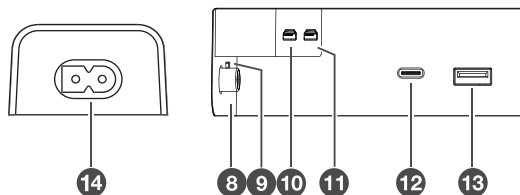
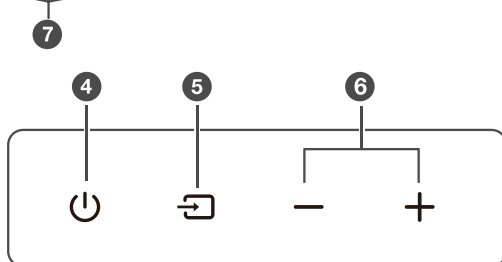
#### 12 Zdířky TYPE-C (jen pro zadní prostorové reproduktory)

#### 13 Zdířka USB

Vložení USB zařízení za účelem přehrávání hudby.

#### 14 Zdířka AC IN

Připojení ke zdroji napájení.



### Bezdrátový subwoofer

#### 1 Indikátor PAIR

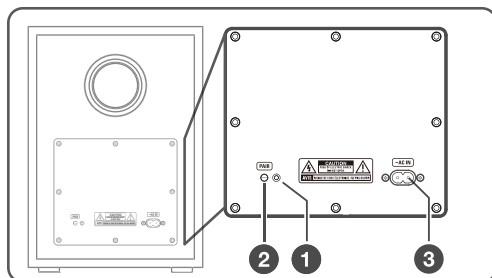
Jakmile se subwoofer spáruje se soundbarem, přestane světlo blikat.

#### 2 Tlačítko PAIR

Stisknutím aktivujete funkci párování mezi hlavním přístrojem a subwooferem.

#### 3 Zdířka AC IN

Připojení ke zdroji napájení.



EN

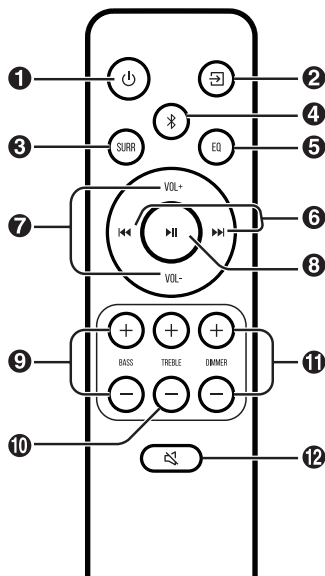
CZ

SK

HU

## Dálkový ovladač

- |    |                    |   |
|----|--------------------|---|
| 1  |                    | Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a POHOTOVOSTNÍM režimem.                          |
| 2  |                    | Výběr funkce přehrávání.  |
| 3  | <b>SURR</b>        | ZAPNUTÍ nebo VYPNUTÍ prostorového zvuku.  |
| 4  |                    | Výběr režimu Bluetooth.   |
| 5  | <b>EQ</b>          | Vyberte zvukový režim ekvalizéru HUDBA / FILM / ZPRÁVY / SPORT / NOC / HRA / AI EQ. |
| 6  |                    | Přeskočení na předcházející nebo následující skladbu v režimu BT nebo USB.          |
| 7  | <b>VOL+ / VOL-</b> | Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.   |
| 8  |                    | Přehrávání/pauza/pokračování v přehrávání v režimu BT/USB.                          |
| 9  | <b>BASS+/-</b>     | Zvýšení nebo snížení úrovně basů.   |
| 10 | <b>TREBLE+/-</b>   | Zvýšení nebo snížení úrovně výšek.  |
| 11 | <b>DIMMER+/-</b>   | Úprava jasu displeje.   |
| 12 |                    | Ztlumění nebo opětovné zapnutí zvuku.   |



## 05 Příprava

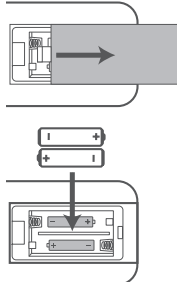
### Příprava dálkového ovladače

Dodávaný dálkový ovladač umožňuje ovládat přístroj na dálku.

- I když budete přístroj ovládat dálkovým ovladačem v jeho pracovním dosahu 6 m (19,7 stop), funkčnost dálkového ovládání může být narušena, pokud se mezi ovladačem a přístrojem budou nacházet nějaké překážky.
- Funkčnost může být narušena i v případě, že budete dálkový ovladač používat v blízkosti jiných produktů, které vysílají infračervené paprsky, nebo pokud se budou v blízkosti přístroje používat jiná zařízení pro dálkové ovládání využívající infračervené paprsky. Obdobně může být narušena i funkčnost těchto jiných produktů.

### Výměna baterií v dálkovém ovladači

- 1 Stiskněte a odsuňte zadní kryt dálkového ovladače, abyste otevřeli bateriový prostor.
- 2 Vložte dvě baterie velikosti **AAA**. Ujistěte se, že póly (+) a (-) na bateriích odpovídají označení (+) a (-) v bateriovém prostoru.
- 3 Zavřete kryt bateriového prostoru.



### Opatření týkající se baterií

- Ujistěte se, že jste vložili baterie se správnými kladnými „+“ a zápornými „-“ polaritami.
- Používejte baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte baterie různých typů společně.
- Lze používat buď nabíjecí, nebo nenabíjecí baterie. Věnujte pozornost upozorněním na jejich štítcích.
- Při vyjímání krytu baterií a samotných baterií si dejte pozor na nehty.
- Dálkový ovladač neupustíte.
- Nevystavujte dálkový ovladač žádným nárazům.
- Dálkový ovladač nepolijte vodou ani jinou kapalinou.
- Nepokládejte dálkový ovladač na mokré objekty.
- Neumístujte dálkový ovladač na přímé slunce nebo do blízkosti silných zdrojů tepla.
- Když nebudete dálkový ovladač dlouho používat, vyjměte z něj baterie, aby nedošlo k rozleptání nebo vytečení baterií, které by mohlo způsobit zranění osob, poškození majetku nebo požár.
- Nepoužívejte jiné než určené baterie.
- Nepoužívejte zároveň nové a staré baterie.
- Nikdy nedobíjete baterie, pokud si nejste jisti, že se jedná o dobíjecí akumulátory.

## Umístění a montáž

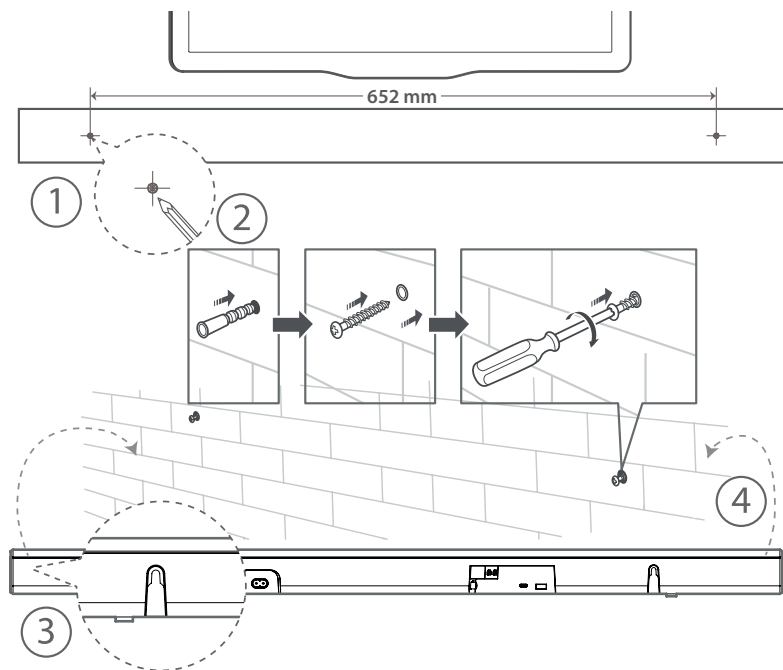
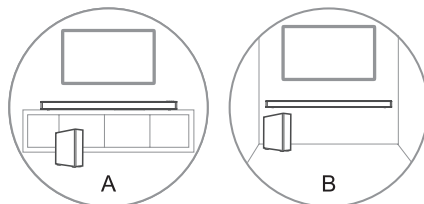
### Umístění

- A Pokud máte televizor položený na stole, můžete přístroj umístit na stůl přímo před stojan televizoru tak, aby byl vzhledem obrazovce uprostřed.
- B Pokud máte televizor upevněný na stěně, můžete přístroj uchytit na stěnu přímo pod obrazovku televizoru.

### Uchycení na stěnu (při použití varianty B)

#### Poznámky:

- Montáž směji provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Nesprávná instalace může vést k vážnému zranění osob a poškození majetku (pokud si chcete tento výrobek nainstalovat sami, musíte zkontrolovat, zda se ve stěně nenacházejí například instalace rozvodů elektřiny nebo vody). Odpovědností pracovníka provádějícího instalaci je ověřit si, zda stěna dokáže unést celkovou hmotnost přístroje a stěnových držáků.
  - Pro montáž jsou potřeba další nástroje, které nejsou součástí dodávky.
  - Neutahujte šrouby příliš velkou silou.
  - Tuto uživatelskou příručku si uschovejte, abyste do ní mohli později znovu nahlédnout.
  - Před zahájením vrtání a montáže zkontrolujte typ stěny pomocí elektronického detektoru kovů.
1. Vyrtejte ve stěně 2 paralelní otvory (každý o  $\varnothing$  5,5–6 mm podle typu stěny). Vzdálenost mezi otvory by měla být 652 mm.
  2. Pokud je třeba, upevněte do každého otvoru ve zdi jednu hmoždinku. Pomocí šroubů a šroubováku upevněte na stěnu nástěnné držáky. Ujistěte se, že jsou bezpečně namontované.
  3. Zvedněte přístroj na místo šroubů nástěnného držáku.



## 06 Připojení

### Dolby Atmos®

Dolby Atmos® poskytuje zážitek z poslechu, při kterém vás obklopí zvuk ve trojrozměrném prostoru s plností, čistotou a výkonem technologie Dolby. Více informací najdete na [dolby.com/technologies/dolby-atmos](http://dolby.com/technologies/dolby-atmos)

### DTS:X

Hranice zvuku DTS:X již nejsou omezené pevnou pozicí umístění reproduktorů ani specifickými signály jednotlivých kanálů. Lze je pružně přizpůsobit podle prostředí, ve kterém se zvuk přehrává, aby bylo v rámci tohoto prostředí dosaženo nejlepšího zvuku.

### Pro použití Dolby Atmos® / DTS:X

Funkce Dolby Atmos® / DTS:X jsou dostupné v režimu HDMI VSTUP 1 / HDMI VSTUP 2 a HDMI eARC/ARC. Podrobnosti k připojení najdete v části „Připojení HDMI“.

1. Pokud chcete používat Dolby Atmos® / DTS:X v režimu HDMI VSTUP, váš televizor musí podporovat funkci Dolby Atmos® / DTS:X nebo přenášení zvuku HDMI (audio passthrough).
2. Ujistěte se, že máte pro bitstream na výstupu zvuku připojeného externího zařízení (např. přehrávače Blu-ray DVD, televizoru apod.) vybranou volbu „Bitstream“, „RAW“ nebo „No Encoding“ (žádné kódování).
3. Po vstoupení do funkce Dolby Atmos / DTS:X zobrazí soundbar text DOLBY ATMOS / DTS:X.

### Použití zdířky HDMI

Některé 4K televizory s HDR vyžadují nastavit vstup HDMI nebo obraz pro příjem HDR. Podrobné pokyny k nastavení zobrazení HDR najdete v uživatelské příručce svého televizoru.

Použití HDMI k propojení soundbaru, AV zařízení a televizoru:

### Metoda 1: eARC/ARC (Audio Return Channel)

Funkce eARC/ARC (Audio Return Channel, zpětný zvukový kanál) umožňuje posílat zvuk z televizoru podporujícího ARC do soundbaru pomocí jediného propojení HDMI. Abyste mohli používat funkci eARC/ARC, ujistěte se, že váš televizor podporuje funkce HDMI-CEC i ARC a obě jsou správně nastavené. Při správném nastavení můžete ovládat hlasitost soundbaru (VOL +/- a ZTLUMIT) pomocí dálkového ovladače televizoru.

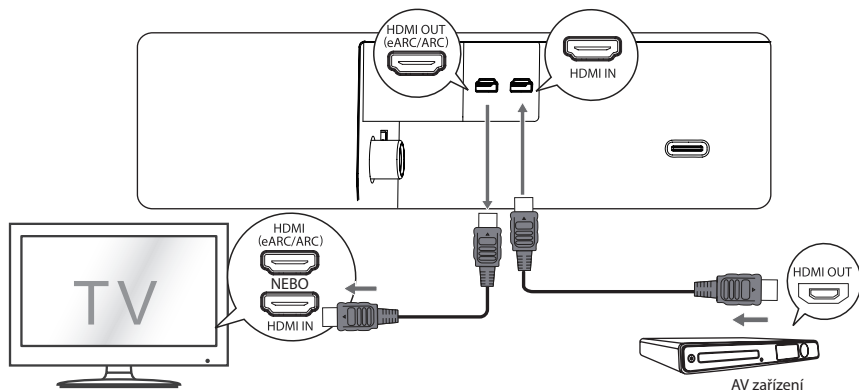
- Propojte kabelem HDMI zdířku **HDMI OUT (eARC/ARC)** přístroje se zdířkou HDMI (eARC/ARC) na televizoru podporujícím funkci ARC. Pak pomocí dálkového ovladače vyberte **HDMI eARC/ARC**.

#### Tipy:

- Váš televizor musí podporovat funkce HDMI-CEC a ARC. Funkce HDMI-CEC a ARC musejí být nastavené na Zapnuto.
- Způsob nastavení funkcí HDMI-CEC a ARC se může lišit podle konkrétního televizoru. Více informací o funkci ARC najdete v příslušné uživatelské příručce.

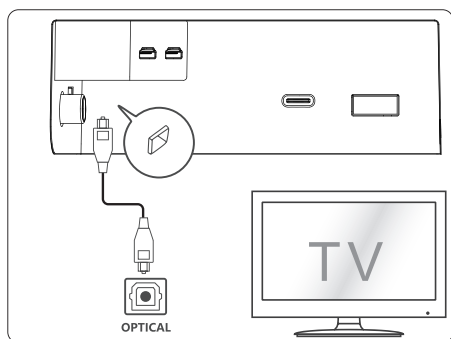
### Metoda 2: Standardní HDMI

- Pokud váš televizor nepodporuje funkci HDMI ARC, propojte soundbar s televizorem pomocí standardního připojení HDMI.
- 1. Pomocí kabelu HDMI propojte zdířku **HDMI OUT (eARC/ARC)** na soundbaru se zdířkou HDMI IN na televizoru.
- 2. Pomocí kabelu HDMI propojte zdířku **HDMI IN** na soundbaru s externími zařízeními (např. s herní konzolí, přehrávačem DVD a Blu-ray).



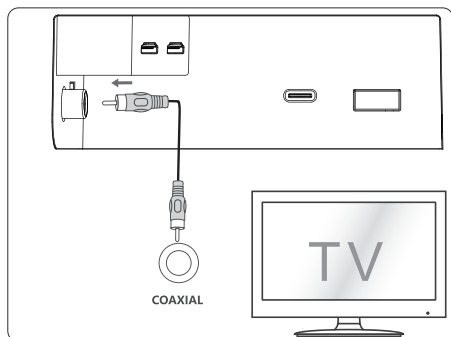
## Použití zdířky OPTICAL

- K propojení zdířky OPTICAL OUT na televizoru a zdířky **OPTICAL** na přístroji použijte OPTICKÝ kabel.



## Použití zdířky COAXIAL

- K propojení zdířky COAXIAL OUT na televizoru s COAXIAL zdířkou na přístroji můžete použít KOAXIÁLNÍ kabel.



**Tip:** Přístroj nemusí být schopný dekódovat všechny formáty digitálního zvuku z vstupního zdroje. V takovém případě se zvuk přístroje vypne. Toto **NENÍ** závada. Ujistěte se, že je nastavení zvuku na vstupním zdroji (např. na televizoru, herní konzoli, DVD přehrávači apod.) nastaveno na **PCM** nebo **Dolby Digital** (podrobnosti o nastavení zvuku najdete v uživatelské příručce ke vstupnímu zařízení), když používáte HDMI / OPTICKÝ / KOAXIÁLNÍ vstup.

## Připojení napájení

### Nebezpečí poškození výrobku!

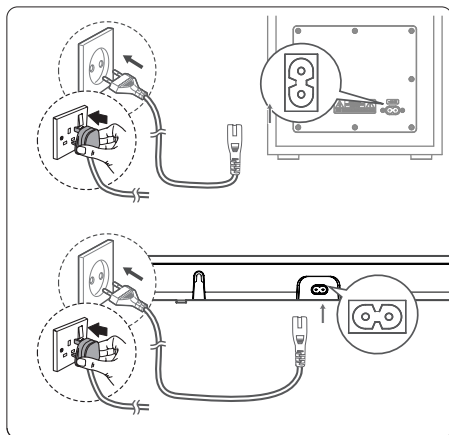
- Přesvědčte se, že napětí zdroje napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku, který je nalepen na spodní nebo zadní straně přístroje.

### Subwoofer

- Zapojte napájecí kabel do zdířky střídavého napájení **AC IN** na subwooferu a pak do napájecí zásuvky.

### Soundbar

- Zapojte napájecí kabel do zdířky střídavého napájení **AC IN** na soundbaru a pak do napájecí zásuvky.



\* Počet napájecích kabelů a typ zástrčky se liší podle regionu.

EN


CZ

SK

HU

## Spárování se subwooferem

### Automatické párování

Stisknutím tlačítka  na přístroji nebo na dálkovém ovladači přístroj ZAPNETE. Subwoofer a soundbar se automaticky spárují.

#### POZNÁMKY:

- Nemačkejte tlačítko **Pair** na subwooferu, používá se jen při ručním párování.
- Pokud se automatické spárování nepodaří, spárujte subwoofer s hlavním přístrojem ručně.

### Ruční párování

Pokud z bezdrátového subwooferu neslyšíte žádný zvuk, spárujte subwoofer ručně.

- 1 Zapněte soundbar dálkovým ovladačem nebo dotykovým panelem.
- 2 Zapněte subwoofer a podržte na 3 sekundy stisknuté tlačítko **Pair**, dokud nezačne LED rychle blikat.
- 3 Podržte na 5 sekund stisknuté tlačítko **ZDROJ** na soundbaru nebo na dálkovém ovladači, dokud se na displeji neobjeví „**SUB PAIRING**“. Připojení je dokončeno, když LED subwooferu začne svítit normálně.

#### POZNÁMKY:



- Subwoofer by se měl nacházet v otevřeném prostoru do 6 m od soundbaru (čím blíže, tím lépe).
- Odstraňte případné objekty mezi subwooferem a soundbarem.

Pokud bezdrátové spojení opakovaně selže, zkontrolujte, zda v daném místě nedochází k nějakému konfliktu nebo silnému rušení (např. rušení jiným elektronickým zařízením). Odstraňte tyto konflikty nebo silná rušení a zopakujte výše uvedený postup.

## 07 Základní ovládání

### Pohotovostní režim / ZAPNUTO

Když poprvé připojíte hlavní přístroj k napájecí zásuvce, bude přístroj v Pohotovostním režimu.

- Stisknutím tlačítka  na přístroji nebo na dálkovém ovladači přístroj ZAPNETE.
- Dalším stisknutím tlačítka  přístroj přepnete zpět do POHOTOVOSTNÍHO režimu.

- Pokud chcete přístroj zcela VYPNOUT, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky.

### Automatické probouzení

Když je funkce automatického AUTOMATICKÉHO PROBOUZENÍ zapnutá („on“), systém je možné probudit z pohotovostního režimu zdrojem HDMI/eARC/ARC pomocí funkce CEC nebo zdrojem OPT/COAX.

### Přepnutí automatického probouzení ZAP. / VYP.

- Stiskněte na 3 s tlačítko přehrávání/pauza na dálkovém ovladači, vstupte do REŽIMU NABÍDKY, stiskněte tlačítko NEXT, abyste vybrali NABÍDKU AUTOMATICKÉHO PROBOUZENÍ. Systém zobrazí „Auto Wake ON/OFF“. Stiskněte V+ nebo V–, abyste automatické probouzení zapnuli nebo vypnuli. Stiskněte tlačítko přehrávání/pauza na dálkovém ovladači, abyste opustili nabídku a ukončili nastavování.
- Když je režim automatického probouzení zapnutý, LED indikátor pohotovostního režimu bude po přechodu systému do pohotovostního režimu pomalu blikat. Když je režim automatického probouzení vypnutý, LED indikátor pohotovostního režimu bude po přechodu systému do pohotovostního režimu trvale svítit.

### Automatický pohotovostní režim


Když je systémová funkce AUTOMATICKÉHO POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU zapnutá, soundbar se přepne do POHOTOVOSTNÍHO režimu, pokud po dobu 15 minut není žádný obrazový nebo zvukový signál a uživatel neprovede žádnou akci.

### Přepnutí automatického pohotovostního režimu ZAP. / VYP.

Stiskněte na 3 s tlačítko přehrávání/pauza na dálkovém ovladači, vstupte do REŽIMU NABÍDKY, stiskněte tlačítko NEXT pro NABÍDKU AUTOMATICKÉHO POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU. Systém zobrazí „Auto Standby ON/OFF“. Stiskněte V+ nebo V–, abyste automatický pohotovostní režim zapnuli nebo vypnuli. Stiskněte tlačítko přehrávání/pauza na dálkovém ovladači, abyste opustili nabídku a ukončili nastavování.

- Pokud chcete přístroj zcela vypnout, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky.
- Když přístroj nebudete používat, zcela ho vypněte, abyste šetřili energii.

## Výběr režimů

Opakovaným mačkáním tlačítka  (ZDROJ) na přístroji nebo tlačítka **ZDROJ** na dálkovém ovladači můžete vybrat režim **OPT, COAX, ARC, HDMI VSTUP, BT\_IN** (Bluetooth) a **USB**. Vybraný režim se zobrazí na displeji.



## Úprava úrovně basů/výšek

- Stisknutím tlačítka **TREBLE** a pak tlačítka **VOL+/-** zvýšíte nebo snížíte úroveň výšek. (treble+5 / treble-5)
- Stisknutím tlačítka **BASS** a pak tlačítka **VOL+/-** zvýšíte nebo snížíte úroveň basů. (bass+5 / bass-5)
- Po přibližně 5 sekundách přístroj nastavení basů a výšek opustí. Na displeji se zobrazí aktuálně vybraný režim. Nyní můžete pomocí tlačítek **VOL+/-** nastavovat hlasitost.

## ZAPNUTÍ a VYPNUTÍ prostorového zvuku

- Stisknutím tlačítka **SURR** na dálkovém ovladači vypnete prostorový zvuk. Dalším stisknutím tohoto tlačítka prostorový zvuk zapnete.

## Úprava hlasitosti

- Stisknutím tlačítek **VOL+ / VOL-** na přístroji nebo na dálkovém ovladači upravíte hlasitost.
- Pokud chcete zvuk vypnout, stiskněte tlačítko  (ZTLUMIT) na dálkovém ovladači. Dalším stisknutím tlačítka  (ZTLUMIT) nebo stisknutím tlačítek **VOL+ / VOL-** se vrátíte k normálnímu poslechu.


## Úprava jasu

- Stisknutím tlačítek **DIMMER +/-** na dálkovém ovladači vyberte úroveň jasu.
- Když je jas displeje nastavený na nízkou úroveň, displej pohasne, pokud po dobu 3 sekund uživatel neprovede žádnou akci nebo se formát zvuku nezmění.

## Výběr přednastaveného zvukového efektu

- Při přehrávání můžete stisknout tlačítko **EQ** na dálkovém ovladači, abyste vybrali požadovaný přednastavený ekvalizér: **HUDBA, FILM, ZPRÁVY, SPORT, NOC, HRA, AI EQ**.

## 08 Ovládání OPTIKY / KOAXIÁLU / HDMI / ARC

- 1 Ujistěte se, že je přístroj připojen k televizoru nebo zvukovému zařízení.
- 2 Opakovaným mačkáním tlačítka  na přístroji nebo tlačítka **ZDROJ** na dálkovém ovladači vyberte režim **OPT, COAX, ARC**.
- 3 Funkce pro přehrávání ovládejte přímo na zvukovém zařízení.
- 4 Stisknutím tlačítka **VOL +/-** upravte hlasitost na požadovanou úroveň.

### Tipy:

- Přístroj nemusí být schopný dekódovat všechny formáty digitálního zvuku z vstupního zdroje. V takovém případě se zvuk přístroje vypne. Toto **NENÍ** závada. Ujistěte se, že je nastavení zvuku na vstupním zdroji (např. na televizoru, herní konzoli, DVD přehrávači apod.) nastaveno na **PCM, Dolby Digital** nebo **DTS** (podrobnosti o nastavení zvuku najdete v uživatelské příručce ke vstupnímu zařízení), když používáte **HDMI / HDMI ARC (eARC) / OPTICKÝ / KOAXIÁLNÍ** vstup.
- Při výběru různých formátů zvuku je bude přístroj zobrazovat takto:

Zvuk (zkratka)	Displej
LPCM 2ch	PCM AUDIO
LPCM 5.1ch	MPCM AUDIO
LPCM 7.1ch	MPCM AUDIO
Dolby Digital	
Dolby TrueHD	DOLBY SURROUND / DOLBY AUDIO
Dolby Digital Plus	
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
DTS Digital Surround	DTS
DTS:X	DTS-X

## 09 Ovládání Bluetooth

### Párování se zařízeními podporujícími Bluetooth

Když budete k tomuto přístroji poprvé připojovat zařízení s Bluetooth, musíte nejprve provést vzájemné spárování.

EN

CZ

SK

HU

### Poznámky:

- Pracovní dosah mezi tímto přístrojem a zařízením s Bluetooth je přibližně 8 m (26 stop), pokud se mezi Bluetooth zařízením a přístrojem nenacházejí žádné objekty.
  - Před tím, než k tomuto přístroji připojíte zařízení s Bluetooth, se přesvědčte, že zařízení má funkci Bluetooth.
  - Jakákoli překážka mezi tímto přístrojem a zařízením s Bluetooth může snížit pracovní dosah.
- 1 Když je soundbar zapnutý, opakovaným mačkáním tlačítka  na soundbaru nebo tlačítka  na dálkovém ovladači vyberte režim BT. Na displeji se objeví „**NO BT**“.
  - 2 Aktivujte své zařízení s Bluetooth a vyberte režim vyhledávání. V seznamu na vašem zařízení s Bluetooth se objeví „**Hisense U3120G**“.
    - Pokud přístroj nedokážete vyhledat, stiskněte a podržte tlačítko  (BT) na dálkovém ovladači, aby byl přístroj vyhledatelný. Na displeji se zobrazí nápis „**BT PAIRING**“ (Párování BT) a z přístroje uslyšíte oznámení „**Pairing**“ (párování).
  - 3 V seznamu ke spárování vyberte položku „**Hisense U3120G**“. Po úspěšném spárování uslyšíte z přístroje oznámení „**Connected**“ (připojeno) a na jeho displeji se zobrazí nápis „**BT\_IN**“.
  - 4 Spusťte přehrávání hudby z připojeného zařízení s Bluetooth.

### Pro odpojení funkce Bluetooth můžete:



- Přepnout přístroj na jiný zdroj.
- Zakázat funkci na zařízení s Bluetooth. Zařízení Bluetooth bude odpojeno.

### Tipy:

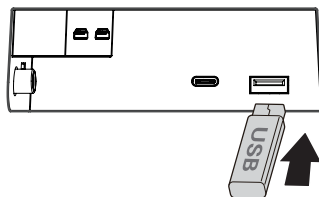
- Pokud to bude třeba, zadejte jako heslo „0000“.
- Přístroj se také odpojí, když se zařízení dostane mimo pracovní dosah.
- Stiskněte a podržte tlačítko BT na dálkovém ovladači. Když se na displeji zobrazí nápis „BT PAIRING“ (párování Bluetooth), soundbar se automaticky odpojí od aktuálního připojení Bluetooth a vstoupí do režimu párování.
- Pokud chcete zařízení k přístroji znovu připojit, umístěte ho do pracovního dosahu.





- Když se zařízení dostane mimo pracovní dosah a pak ho do něj vrátíte zpět, zkontrolujte, zda je stále připojeno k přístroji.
- Pokud se spojení ztratí, spárujte zařízení s přístrojem znovu podle pokynů výše.

## Poslech hudby ze zařízení s Bluetooth

- Pokud připojené zařízení s Bluetooth podporuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), můžete na přístroji poslouchat hudbu.
  1. Spárujte zařízení s přístrojem.
  2. Přehrávejte hudbu ze svého zařízení (pokud podporuje A2DP).
  3. Pomocí dálkového ovladače ovládejte přehrávání (pokud podporuje AVRCP).
    - Pro přehrávání nebo pauzu stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači.
    - Pro přeskokování skladeb stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači.

## 10 Používání USB



- 1 Připojte USB zařízení.
- 2 Opakovaným mačkáním tlačítka  na přístroji nebo tlačítka **ZDROJ** na dálkovém ovladači vyberte režim **USB**.
- 3 Během přehrávání:
  - Pro přehrávání nebo pauzu stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači.
  - Pro přeskokování na předcházející nebo následující soubor stiskněte tlačítko  /  na dálkovém ovladači.

### Tipy:

- Tento přístroj může přehrávat MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
- Podpora USB portu: FAT32, exFAT.



## 11 Další funkce

### Funkce Hisense EzPlay

Pomocí této funkce může soundbar Hisense komunikovat s televizorem Hisense (když je připojený přes ARC).

- \* Dostupné jen u některých modelů televizorů Hisense. Více informací získáte od distributora.

### Prostorový zvuk

Soundbar má rozhraní pro prostorový reproduktor. Když zapojíte minizařízení do soundbaru a úspěšně ho připojíte k prostorovému zvuku, kontrolka párování svítí, funkce prostorového zvuku je aktivní.

- \* Minizařízení a prostorové reproduktory je nutné zakoupit samostatně.

## 12 Dotaz na stavové informace a nabídka nastavení

1. V normálním stavu bude soundbar zobrazovat informace o aktuálním kanále, např. „ARC“, „OPT“. Uživatel stisknutím tlačítka přehrávání/pauza na dálkovém ovladači po dobu 3 sekund aktivuje NABÍDKU a zobrazí se nápis „MENU“.
2. V této fázi může uživatel stisknutím tlačítek „předchozí“ a „následující“ zobrazovat stav všech nastavení.
3. V aktuálním nastavení lze stisknutím tlačítka +/- upravit hodnotu nastavení.
4. Seznam nabídek nastavení je v tabulce níže.

Displej	Popis
Hudba	Vyberte režim EQ, je dostupných 7 přednastavených režimů ekvalizéru: HUDBA / FILM / ZPRÁVY / SPORT / NOC / HRA / AI
SUR ON	Zapnutí nebo vypnutí prostorového zvuku
BAS 0	Úprava úrovně basů
TRE 0	Úprava úrovně výšek
DIM H	Úprava jasu displeje
AUTO WAKE OFF	Zapnutí nebo vypnutí automatického probouzení
AUTO STANDBY ON	Zapnutí nebo vypnutí automatického pohotovostního režimu
BEEP ON	Zapnutí nebo vypnutí pípání
LT XX	Úprava času zpoždění
DRC ON	Zapnutí nebo vypnutí DTS DRC
DLG 0	Úprava úrovně dialogů DTS
NEURALX OFF	Zapnutí nebo vypnutí funkce DTS Neural
VIRTUALX OFF	Zapnutí nebo vypnutí funkce Virtual:X
BASSBOOST	Zapnutí nebo vypnutí režimu posílení basů

5. Když uživatel stiskne tlačítko přehrávání na dálkovém ovladači, režim NABÍDKY se ukončí. Když uživatel neprovede žádnou akci po dobu 10 s, režim NABÍDKY se také ukončí.

## 13 Obnovení továrního nastavení

V režimu OPT stiskněte na 5 sekund tlačítko „pohotovostního režimu“. Displej zobrazí nápis „RESET“, soundbar bude po dobu 2 s neaktivní a pak obnoví svá tovární nastavení.

EN

CZ

SK

HU

## 14 Řešení problémů

Abyste nepřišli o záruku, nikdy se nepokoušejte přístroj opravit sami. Pokud při používání tohoto přístroje nastane nějaký problém, podívejte se na následující body, než požádáte o servisní zásah.



### Žádné napájení

- Přesvědčte se, že je správně zapojen napájecí kabel přístroje.
- Přesvědčte se, že je napájecí zásuvka skutečně napájena.
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka pohotovostního režimu.

### Nefunguje dálkový ovladač

- Dříve, než stisknete jakékoli tlačítko pro ovládání přehrávání, vyberte správný zdroj.
- Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přístrojem.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-) podle nákresu.
- Vyměňte baterie.
- Mířte dálkovým ovladačem přímo na snímač v přední části přístroje.

### Žádný zvuk

- Přesvědčte se, že na přístroji není ztlumen zvuk. Stisknutím tlačítka ZTLUMIT nebo VOL+/VOL- se vrátíte k normálnímu poslechu.
- Stisknutím tlačítka  na přístroji nebo na dálkovém ovladači přepněte soundbar do pohotovostního režimu. Pak stiskněte znovu tlačítko , abyste soundbar zapnuli.
- Odpojte soundbar i subwoofer z napájecí zásuvky a pak je znovu připojte. Zapněte soundbar.
- Přesvědčte se, že když používáte digitální připojení (např. HDMI, OPTICKÉ, KOAXIÁLNÍ), je nastavení zvuku na zdroji vstupu (např. televizoru, herní konzoli, přehrávači DVD apod.) nastaveno na režim PCM nebo Dolby Digital.
- Subwoofer je mimo dosah, přesuňte ho blíže k soundbaru. Ujistěte se, že se subwoofer nachází do 5 m od soundbaru (čím blíže, tím lépe).
- Soundbar mohl ztratit spojení se subwooferem. Proveďte znovu spárování přístrojů pomocí postupu uvedeného v části „Spárování bezdrátového subwooferu se soundbarem“.
- Přístroj nemusí být schopný dekodovat všechny formáty digitálního zvuku z vstupního zdroje. V takovém případě se zvuk přístroje vypne. Toto NENÍ závada. Zařízení není ztlumené.

### Při párování nemohu na zařízení s Bluetooth najít Bluetooth název tohoto přístroje

- Ujistěte se, že je na vašem zařízení s Bluetooth aktivována funkce Bluetooth.
- Ujistěte se, že jste přístroj se svým Bluetooth zařízením spárovali.

### Přístroj má funkci vypnutí po 15 minutách podle požadavků normy ERPII pro úsporu energie

- Když je úroveň vstupního signálu z externího zařízení příliš nízká, přístroj se po 15 minutách automaticky vypne. Zvyšte prosím hlasitost na svém externím zařízení.

### Subwoofer je nečinný nebo se indikátor subwooferu nerozsvěcí

- Subwoofer je neaktivní, když není déle než 1 minutu připojený k soundbaru.

Když je subwoofer neaktivní, indikátor je vypnutý. Odpojte střídavé napájení a po 5 minutách napájení znovu připojte.

## 15 Specifikace

EN

CZ

SK

HU

<b>Název modelu</b>	U3120G
---------------------	--------

<b>Soundbar</b>	
Napájení	AC 100–240 V~, 50/60 Hz
Příkon	30 W
Příkon v pohotovostním režimu	< 0,5 W
USB port pro přehrávání USB kompatibilita Podpora přehrávání přes USB / Formáty souborů	5 V $\overline{=}$ 500 mA Vysokorychlostní USB (2.0) / FAT32, exFAT. 32 G (max.) , MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
Rozměry (Š × V × H)	991 × 60 × 111 mm (39,0 × 2,4 × 4,4 palce)
Čistá hmotnost	3,4 kg (7,5 liber)
Citlivost vstupu zvuku	–12 dBFS
Frekvenční odezva	120 Hz – 20 kHz
<b>Specifikace bezdrátových funkcí</b>	
Verze Bluetooth	V 5.3
Frekvenční pásma Bluetooth	2402 MHz – 2480 MHz
Frekvenční pásma bezdrátového signálu 2,4 G	2404 MHz – 2476 MHz
<b>Subwoofer</b>	
Napájení	AC 100–240 V~, 50/60 Hz
Příkon	60 W
Příkon v pohotovostním režimu	< 0,5 W
Rozměry (Š × V × H)	249 × 344 × 342 mm (9,8 × 13,5 × 13,5 palce)
Čistá hmotnost	7,2 kg (15,9 liber)
Frekvenční odezva	40 Hz – 120 Hz
<b>Referenční výstupní výkon</b>	
Soundbar	240 W
Subwoofer	180 W
Celkem	420 W
<b>Dálkový ovladač</b>	
Vzdálenost/úhel	6 m / 30°
Typ baterie	AAA (1,5 V × 2)



# Hisense

---

3.1.2 kanálový soundbar s bezdrôtovým subwooferom  
Model: U3120G



 **Dolby Atmos**

**dts x**

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**<sup>®</sup>

**4K HDR**  
Pass through

---

## NÁVOD NA POUŽITIE

---



Pred použitím soundbaru si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

## 01 Dôležité bezpečnostné pokyny



Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri krytu zariadenia, ktoré môže mať dostatočnú silu na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.





Výkričník v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých inštrukcií, týkajúcich sa prevádzky a údržby (servisu) v dokumentácii dodávanej so zariadením.

### Bezpečnosť

- 1 **Prečítajte si tieto pokyny** – pred použitím tohto výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
- 2 **Uchovajte si tieto pokyny** – bezpečnostné a prevádzkové pokyny je potrebné uchovať na použitie v budúcnosti.
- 3 **Dbajte na všetky varovania** – všetky varovania na zariadení a v návode na obsluhu je potrebné dodržiavať.
- 4 **Dodržujte všetky pokyny** – všetky pokyny na obsluhu a použitie musia byť dodržiavané.
- 5 **Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody** – zariadenie sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vlhkosti, napríklad, vo vlhkej pivnici alebo blízko bazéna, a podobne.
- 6 **Čistite iba so suchou handričkou.**
- 7 **Neblokujte žiadne vetracie otvory.** Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- 8 Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- 9 Nepodceňujte bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemňovacej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, pričom jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva kolíky a tretí uzemňovací hrot. Široký kolík alebo tretí hrot slúžia pre vašu bezpečnosť. V prípade, že dodaná zástrčka nezapadá do vašej zásuvky, obráťte

sa na elektrikára, aby vám vymenil zastaranú zásuvku.

- 10 Chráňte napájací kábel, aby sa po ňom nechodilo alebo aby nedošlo k jeho zalomeniu, hlavne v blízkosti zástrčky a zásuvky a mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- 11 Používajte iba doplnky/príslušenstvo určené výrobcom.
- 12  Používajte iba s vozíkom, stojanom, držiakom, konzolami alebo stolom, určenými výrobcom alebo predávanými so zariadením. Ak používate vozík alebo podstavec na prenos zariadenia, dávajte pozor, aby sa vám vozík/zariadenie neprevrhlo a nespôsobilo tak zranenie.
- 13 Zariadenie odpojte počas búrky s bleskami alebo ak sa dlhšiu dobu nepoužíva.
- 14 Všetky opravy prenechajte na kvalifikovaných servisných pracovníkov. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, ako napríklad poškodenie napájacieho kábla alebo zástrčky, pri rozliatí tekutiny alebo pádu predmetov na zariadenie, ak bola jednotka vystavená pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti, ak nefunguje normálne alebo došlo k jej pádu.
- 15  Toto zariadenie, je zariadenie triedy II alebo elektrický spotrebič s dvojistou izoláciou. Bolo skonštruované spôsobom, ktorý si nevyžaduje bezpečné elektrické uzemnenie.
- 16 Zariadenie by nemalo byť vystavené kvapkajúcej alebo špliechajúcej vode. Na zariadenie by sa nemali klást žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy.
- 17 Minimálna vzdialenosť okolo prístroja na dostatočné vetranie je 5 cm.
- 18 Vetracie otvory by nemali byť obmedzované zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- 19 Na prístroj nesmú byť umiestnené žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad zapálené sviečky.
- 20 Batérie by sa mali recyklovať alebo likvidovať v súlade so štátnymi a miestnymi predpismi.
- 21 Zariadenie je určené na používanie v miernom alebo tropickom podnebí.

## Výstraha:

- Používanie iných ovládacích prvkov, úprav alebo postupov, ako sú tu opísané, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo inej nebezpečnú prevádzku.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej alebo špliechajúcej vode a nesmú sa naň klásť žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.
- Sieťová zástrčka/vidlica zariadenia sa používa ako odpojovacie zariadenie, odpojovacie zariadenie musí zostať v prevádzkovej pohotovosti.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.

## Upozornenie

- Batéria (batérie alebo súprava batérií) nesmie byť vystavená nadmernému teplu, napríklad ohňu alebo iným priamym zdrojom tepla.
- Pred používaním tohto systému skontrolujte napätie systému, aby ste zistili, či je vhodné s napätím vášho miestneho zdroja napájania.
- Neumiestňujte toto zariadenie do blízkosti silných magnetických polí.
- Neumiestňujte toto zariadenie na zosilňovač alebo prijímač.
- Neumiestňujte toto zariadenie do blízkosti vlhkých priestorov, pretože vlhkosť ovplyvní životnosť laserovej hlavy.
- Ak sa do systému dostane nejaký pevný predmet alebo kvapalina, odpojte systém z elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte skontrolovať kvalifikovaným servisným pracovníkom.
- Nepokúšajte sa zariadenie čistiť chemickými rozpúšťadlami, pretože by to mohlo poškodiť povrchovú úpravu. Používajte čistú, suchú alebo mierne navlhčenú handričku.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte priamo za zástrčku, nikdy nie za kábel.
- Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovné schválené stranou zodpovednou za zhodu, by mohli viesť k strate oprávnenia používateľa prevádzkovať toto zariadenie.
- Energetický štítok je umiestnený na spodnej alebo zadnej strane zariadenia.

## Používanie batérie VÝSTRAHA

Aby ste predišli vytečeniu batérií, ktoré by mohlo mať za následok poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:

- Nainštalujte správne všetky batérie podľa polaritu + a -, ako sú označené v zariadení.
- Nemiešajte spolu staré a nové batérie.
- Nemiešajte spolu alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo dobíjateľné (Ni-Cd, Ni-MH atď.) batérie.
- Ak zariadenie dlhšiu dobu nebudete používať, vyberte z neho batérie.



Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, s cieľom udržateľného využívania druhotných surovín. Na vrátenie použitého zariadenia použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Prevezmú tento výrobok a zabezpečia jeho environmentálne bezpečnú recykláciu.



Týmto prehlasujeme, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.



Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc.



Výrazy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI, sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio a dvojitý symbol D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

EN

CZ

SK

HU

## 02 Informácie

### Podporované vstupné zvukové formáty

Tento systém podporuje nasledujúce zvukové formáty.

Formát	Funkcia				
	HDMI	eARC	ARC	OPT	COA
LPCM 2ch	✓	✓	✓	✓	✓
LPCM 5.1ch	✓	✓	X	X	X
LPCM 7.1ch	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital	✓	✓	✓	✓	✓
Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
DTS Digital Surround	✓	✓	✓	✓	✓
DTS:X	✓	✓	X	X	X

✓ : Podporovaný formát.

X : Nepodporovaný formát.

**Poznámka:** Konektor HDMI IN nepodporuje zvukové formáty chránené proti kopírovaniu, ako napríklad Super Audio CD alebo DVD-Audio.



## Podporované video formáty HDMI

Tento systém podporuje nasledujúce video formáty.

Rozlíšenie	Frekvencia snímkov	3D	Farebný priestor	Farebná hĺbka	Nastavenie [formát signálu HDMI]
4K 4096 × 2160p <sup>3)</sup> 3840 × 2160p	50/59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bitov	[rozšírený formát] <sup>1)</sup>
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitov	
		-	YCbCr 4:2:0	10/12 bitov	
	23,98/24/25/ 29,97/30 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	10/12 bitov	
4K 4096 × 2106p <sup>3)</sup> 3840 × 2106p	50/59,94/60 Hz	-	YCbCr 4:2:0	8 bitov	[štandardný formát] <sup>2)</sup>
		-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bitov	
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitov	
1920 × 1080p	25/29,97/30/50/ 59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4 YCbCr 4:2:2	8/10/12 bitov	
	23,98/24 Hz	⊙			
1920 × 1080i	50/59,94/60 Hz	○			
1280 × 720p	50/59,94/60 Hz	⊙			
	23,98/24/29,97/30 Hz	-			
720 × 480p	59,94/60 Hz	-			
720 × 576p	50 Hz	-			
640 × 480p	59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4		

○ : Kompatibilný s 3D signálom v <sup>3)</sup> formáte „vedľa seba“ (polovičná šírka)

⊙ : Kompatibilný s usporiadaním frame packing („komprimácia snímkov“) a 3D signálmi v <sup>3)</sup> formáte

1) Použite kvalitný vysokorychlostný ethernetový kábel HDMI, ktorý podporuje 18 Gb/s.

2) Použite kvalitný vysokorychlostný ethernetový kábel HDMI.

## Podporované formáty USB

Rozšírenie	Kodek	Rýchlosť vzorkovania	Bitová rýchlosť
* .MP3	MP1	Bez obmedzenia	Bez obmedzenia
	MP2	Bez obmedzenia	Bez obmedzenia
	MP3	Bez obmedzenia	Bez obmedzenia
* .WAV	"IMA-ADPCM MS-ADPCM"	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
	PCM	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
* .WMA	WMA STD	≤ 48 kHz	≤ 768 kbps
* .M4A/AAC	ALAC	≤ 192 kHz	Bez obmedzenia
* .FLAC	FLAC	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps

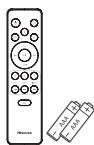
1. pre zvukové súbory \*.WMA, podporuje iba formáty WMA V2/V7/V8/V9

2. pre zvukové súbory \*.FLAC sú podporované nasledujúce formáty: a) kanál = 8, veľkosť bloku ≤ 8192; a) kanál = 6, veľkosť bloku ≤ 16384

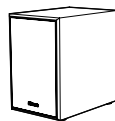
### 03 Čo nájdete v krabici



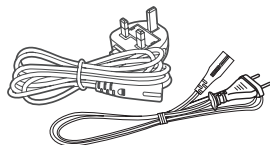
Hlavná jednotka



Dialkový ovládač/  
batérie AAA × 2



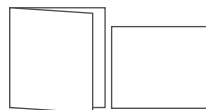
Bezdrôtový subwoofer



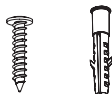
\* Sieťový napájací kábel × 2



Kábel HDMI



Návod na použitie/Sprievodca  
rýchlym spustením



Skrutka × 2  
Rozperná skrutka × 2

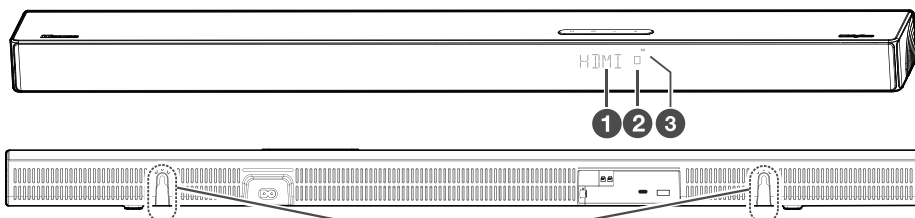


Optický kábel

- \* Dĺžka napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.
- \* Dizajn a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- \* Obrázky, ilustrácie a nákresy uvedené v tejto používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely, skutočný výrobok sa môže vzhľadovo líšiť.

## 04 Identifikácia častí

### Hlavná jednotka



#### 1 Okno displeja

Zobrazuje aktuálny stav.

#### 2 Snímač diaľkového ovládača

Prijíma signály z diaľkového ovládača.

#### 3 Indikátor pohotovostného režimu

#### 4 Tlačidlo (ZAP/VYP)

Slúži na ZAPNUTIE jednotky alebo jej prepnutie do Pohotovostného režimu.

#### 5 Tlačidlo (ZDROJ)

Vyberte funkciu prehrávania.

#### 6 Tlačidlá VOL+/VOL-

Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.

#### 7 Montážny úchyt na stenu

Nainštalujte jednotku na stenu pomocou skrutiek namontovaných do steny a otvorov na montáž na stenu.

#### 8 Zásuvka COAXIAL

#### 9 Zásuvka OPTICAL

#### 10 Zásuvka HDMI OUT (eARC/ARC)

Prípojenie k televízoru pomocou kábla HDMI.

#### 11 Zásuvky HDMI IN

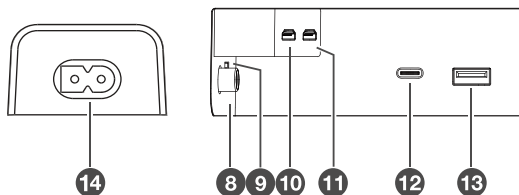
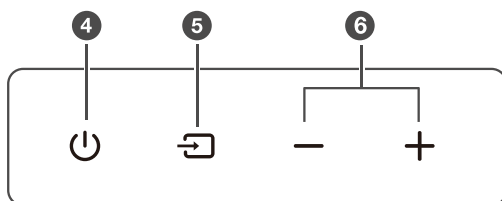
#### 12 Zásuvky TYPE-C (len pre zadné priestorové reproduktory)

#### 13 Zásuvka USB

Slúži na prehrávanie hudby z USB zariadenia.

#### 14 Zásuvka AC IN

Slúži na pripojenie napájania.



### Bezdrôtový subwoofer

#### 1 Indikátor PÁROVANIA

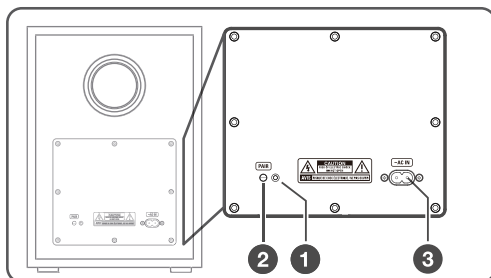
Svetelná kontrolka prestane blikať, keď je subwoofer spárovaný so soundbarom.

#### 2 Tlačidlo PAIR (párovania)

Stlačením sa aktivuje funkcia párovania medzi hlavnou jednotkou a subwooferom.

#### 3 Zásuvka AC IN

Prípojenie k napájaniu.



EN

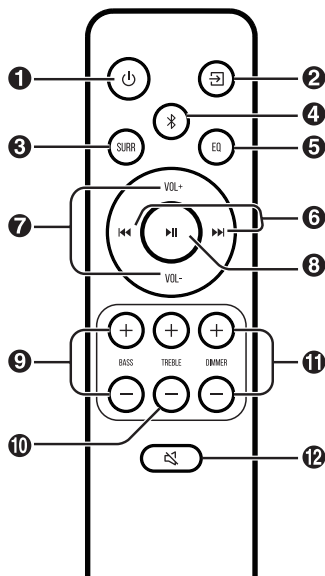
CZ

SK

HU

## Dialkový ovládač

- 1 Služi na ZAPNUTIE jednotky alebo jej prepnutie do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
- 2 (ZDROJ) Vyberte funkciu prehrávania.
- 3 **SURR** Nastavenie priestorového zvuku ZAP/VYP.
- 4 (BT) Vyber režimu Bluetooth.
- 5 **EQ (Ekvalizér)** Vyberte zvukový efekt HUDBA/FILM/SPRÁVY/ŠPORT/NOC/HRA/AI EQ.
- 6 V režime BT/USB: Preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
- 7 **VOL+ /VOL-** Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.
- 8 Spustenie/pozastavenie/obnovenie prehrávania v režime BT/USB.
- 9 **BASS+/-** Zvýšenie/zníženie úrovne basov.
- 10 **TREBLE+/-** Zvýšenie/zníženie úrovne vysokých tónov.
- 11 **DIMMER+/-** Nastavenie jas displeja.
- 12 (STLMÍŤ) Stlmenie alebo obnovenie hlasitosti.



## 05 Prípravy

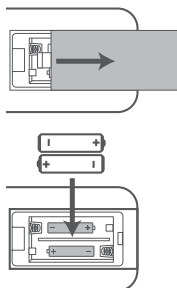
### Príprava diaľkového ovládača

Dodaný diaľkový ovládač umožňuje diaľkové ovládanie tejto jednotky.

- Aj keď sa diaľkový ovládač používa v rámci účinného dosahu 19,7 stôp (6 m), jeho použitie môže byť prerušené, ak sa medzi týmto zariadením a diaľkovým ovládačom nachádzajú prekážky.
- Diaľkový ovládač nemusí fungovať správne, ak sa používa v blízkosti iných výrobkov, ktoré vytvárajú infračervené lúče, alebo ak sa v blízkosti zariadenia používajú iné zariadenia s diaľkovým ovládaním využívajúcim infračervené lúče. A platí to aj naopak, že aj ostatné výrobky môžu pracovať nesprávne.

### Výmena batérií diaľkového ovládača

- 1 Stlačte a posuňte zadný kryt a otvorte priehradku na batérie na diaľkovom ovládači.
- 2 Vložte dve batérie veľkosti **AAA**. Uistite sa, že sa znaky na koncoch batérií (+) a (-) zhodujú so znakmi (+) a (-) na konci priehradky na batérie.
- 3 Zatvorte kryt priehradky na batérie.



### Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa batérií

- Ubezpečte sa, že ste vložili batérie so správnou kladnou „+“ a zápornou „-“ polaritou.
- Používajte batérie rovnakého typu. Nikdy nepoužívajte rôzne typy batérií súčasne.
- Je možné použiť buď nabíjateľné alebo nenabíjateľné batérie. Prečítajte si bezpečnostné opatrenia na ich etiketách.
- Pri snímaní krytu batérie a vyberaní batérií si dávajte pozor na nechty.
- Dávajte pozor, aby vám diaľkový ovládač nespadol.
- Dávajte pozor, aby na diaľkový ovládač nič nespadlo.
- Na diaľkový ovládač nerozlievajte vodu ani iné tekutiny.
- Nekladte diaľkový ovládač na mokré predmety.
- Nedávajte diaľkový ovládač na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti zdrojov nadmerného tepla.
- Ak diaľkový ovládač dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z diaľkového ovládača batérie, pretože môže dôjsť ku korózii alebo vytečeniu batérie a spôsobí fyzické poranenie a/alebo poškodenie majetku a/alebo požiar.
- Nepoužívajte iné než uvedené batérie.
- Nemiešajte spolu staré a nové batérie.
- Batériu nikdy nenabíjajte, pokiaľ nie je potvrdené, že je to nabíjateľný typ batérie.

## Umiestnenie a montáž

### Umiestnenie

- A Ak je váš televízor položený na stole, môžete jednotku umiestniť na tento stôl priamo pred spodnú časť televízora a vycentrovať ho na obrazovku.
- B Ak je váš televízor pripevnený na stenu, môžete namontovať jednotku na stenu priamo pod obrazovku televízora.

EN

CZ

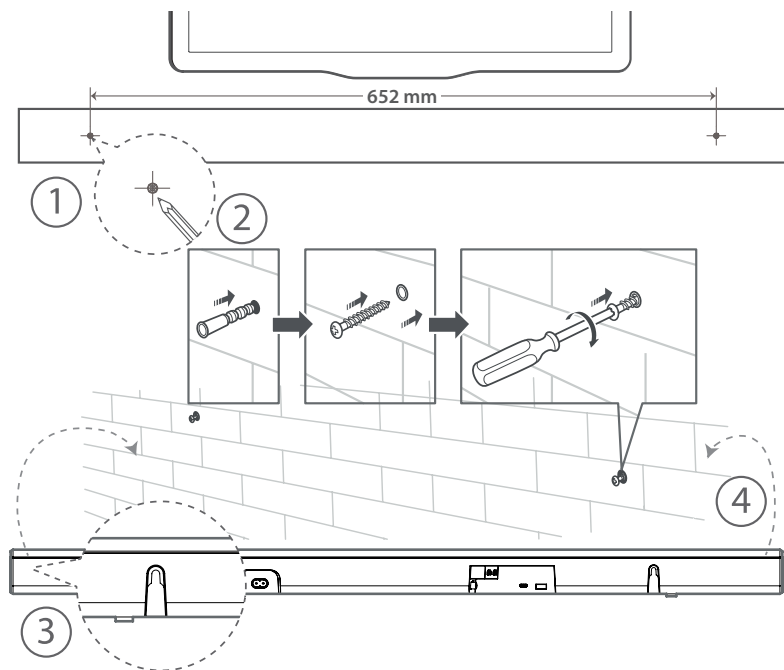
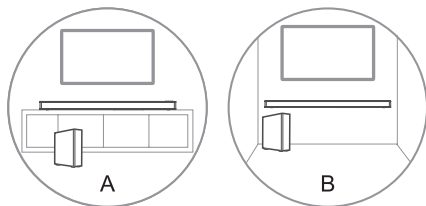
SK

HU

### Montáž na stenu (ak sa použije možnosť B)

#### Poznámky:

- Inštaláciu musí vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Nesprávna montáž môže viesť k vážnym zraneniam osôb a škodám na majetku (ak máte v úmysle tento výrobok nainštalovať sami, musíte skontrolovať, či sa v stene v nenachádzajú vedenia, ako napríklad elektrické vedenie a vodovodné potrubie). Je zodpovednosťou inštalátora overiť, či stena bezpečne unesie celkové zaťaženie jednotky a nástenné svorky.
  - Na inštaláciu sú potrebné ďalšie nástroje (nie sú súčasťou balenia).
  - Neutahujte skrutky príliš.
  - Túto inštruktážnu príručku si uschovajte na neskoršie použitie.
  - Pred vŕtaním a montážou skontrolujte pomocou elektronického detektora skrutiek typ steny. Vzdialenosť medzi otvormi by mala byť 652 mm.
1. V prípade potreby pevne pripevnite 1 rozperku do každého otvoru v stene. Uťahnite nástenné držiaky na stenu pomocou skrutiek a skrutkovača. Uistite sa, že sú bezpečne nainštalované.
  2. Zdvihnite a zasunite jednotku na skrutky na upevnenie na stenu.



## 06 Pripojenia

### Dolby Atmos®

Technológia Dolby Atmos® vám poskytuje pohlcujúci zážitok z počúvania vďaka priestorovému zvuku a celej bohatosti, čistote a sile zvuku Dolby. Ďalšie informácie nájdete na stránke [dolby.com/technologies/dolby-atmos](http://dolby.com/technologies/dolby-atmos)

### DTS:X

Zvukový priestor vytvorený technológiou DTS:X si už nevyžaduje pevné umiestnenie reproduktorov alebo špecifické signály zvukových kanálov. Dá sa flexibilne ladiť podľa prostredia prehrávania, aby sa v tomto prostredí dosiahol najlepší zvukový výkon.

### Pri používaní Dolby Atmos®/DTS:X

Dolby Atmos®/DTS:X je k dispozícii v režimoch VSTUP HDMI 1/VSTUP HDMI 2 a HDMI eARC/ARC. Podrobnosti o tomto pripojení nájdete v časti „Pripojenie HDMI“.

1. Aby ste mohli používať Dolby Atmos®/DTS:X v režime VSTUP HDMI, musí váš televízor podporovať technológiu Dolby Atmos®/DTS:X alebo HDMI audio passthrough.
2. Uistite sa, že pre bitový tok je na zvukovom výstupe pripojeného externého zariadenia (napr. Blu-ray DVD prehrávača, televízora atď.) vybratá možnosť „Bitstream“, „RAW“ alebo „No Encoding“.
3. Pri zadávaní Dolby Atmos/DTS:X sa na soundbare zobrazí DOLBY ATMOS/DTS:X.

### Používanie zásuvky HDMI

Niektoré televízory 4K HDR vyžadujú, aby bol na príjem obsahu HDR nastavený vstup HDMI alebo nastavenia obrazu. Ďalšie podrobnosti o nastavení zobrazenia HDR nájdete v návode na používanie vášho televízora.

Používanie HDMI na pripojenie soundbaru, AV zariadenia a televízora:

### Spôsob 1: eARC/ARC (spätný zvukový kanál)

Funkcia eARC/ARC (Audio Return Channel) umožňuje posielat zvuk z televízora kompatibilného s ARC do soundbaru pomocou jedného pripojenia HDMI. Aby ste mohli využívať funkciu eARC/ARC, uistite sa, že váš televízor je kompatibilný so štandardmi HDMI-CEC aj ARC, a vykonajte príslušné nastavenie. Po správnom nastavení môžete pomocou diaľkového ovládača televízora nastaviť výstupnú hlasitosť (VOL +/- a STLMÍŤ) soundbaru.

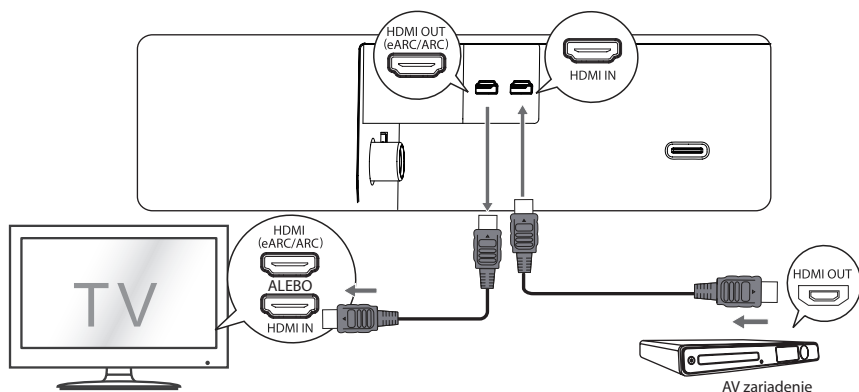
- Pripojte kábel HDMI zo zásuvky **HDMI OUT (eARC/ARC)** jednotky do zásuvky HDMI (eARC/ARC) na televízore kompatibilnom s ARC. Potom stlačením tlačidla diaľkového ovládača vyberte **HDMI eARC/ARC**.

### Tipy:

- Váš televízor musí podporovať funkcie HDMI-CEC a ARC. Funkcie HDMI-CEC a ARC musia byť zapnuté.
- Spôsob nastavenia HDMI-CEC a ARC sa môže líšiť v závislosti od televízora. Podrobnosti o funkcii ARC nájdete v používateľskej príručke k televízoru.

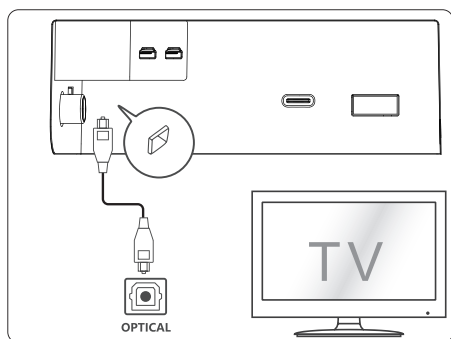
### Spôsob 2: Štandardné HDMI

- Ak váš televízor nie je kompatibilný s rozhraním HDMI ARC, pripojte soundbar k televízoru prostredníctvom štandardného pripojenia HDMI.
1. Pomocou kábla HDMI prepojte zásuvku soundbaru **HDMI OUT (eARC/ARC)** so zásuvkou HDMI IN v televízore.
  2. Pomocou kábla HDMI prepojte zásuvku soundbaru **HDMI IN** s vašimi externými zariadeniami (napr. hernými konzolami, prehrávačmi DVD a Blu-ray).



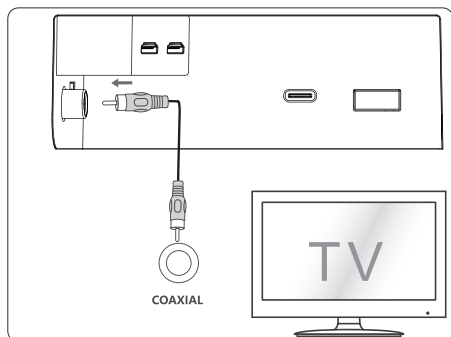
## Používanie zásuvky OPTICAL

- Pripojte OPTICKÝ kábel do zásuvky OPTICAL OUT na televízore a do zásuvky **OPTICAL** na jednotke.



## Používanie zásuvky COAXIAL

- Pomocou koaxiálneho kábla prepojte koaxiálnu zásuvku COAXIAL OUT na televízore a zásuvku COAXIAL na jednotke.



**Tipy:** Jednotka nemusí byť schopná dekódovať všetky digitálne zvukové formáty zo vstupného zdroja. V takom prípade dôjde k stíšeniu jednotky. Toto NIE je porucha. Skontrolujte, či nastavenie zvuku vstupného zdroja (napr. televízor, herná konzola, DVD prehrávač atď.) je nastavené na **PCM** alebo **Dolby Digital** (podrobnosti o nastavení zvuku nájdete v používateľskej príručke zariadenia vstupného zdroja) s HDMI / OPTICKÝM / KOAXIÁLNYM vstupom.

## Pripojenie napájania

### Nebezpečenstvo poškodenia výrobku!

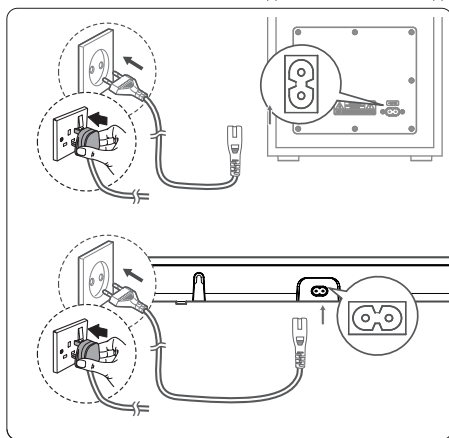
- Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu vytlačenému na energetickom štítku, ktorý je nalepený na spodnej alebo zadnej strane jednotky.

### Subwoofer

- Pripojte sieťový napájací kábel do zásuvky **AC IN** na subwooferi, a potom do sieťovej zásuvky.

### Soundbar

- Pripojte sieťový napájací kábel do zásuvky **AC IN** na soundbare a potom do sieťovej zásuvky.



- \* Dĺžka napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.

EN

CZ

SK

HU

## Spárovanie so subwooferom

### Automatické párovanie

Stlačením tlačidla (⏏) na jednotke alebo diaľkovom ovládači zariadenie zapnete.

Subwoofer a soundbar sa automaticky spárujú.

#### POZNÁMKY:

- Nestláčajte tlačidlo párovania **Pair** na subwooferi, okrem manuálneho párovania.
- Ak sa nepodarí automatické párovanie, spárujte subwoofer s hlavnou jednotkou manuálne.

### Manuálne párovanie

Ak z bezdrôtového subwoofera nepočujete žiadny zvuk, subwoofer spárujte manuálne.

- 1 Zapnite soundbar pomocou diaľkového ovládača alebo dotykového panela.
- 2 Zapnite subwoofer a stlačte tlačidlo párovania **Pair** na 3 sekundy, kým LED kontrolka nezačne rýchlo blikáť.
- 3 Stlačte tlačidlo **ZDROJ** na soundbare alebo diaľkovom ovládači na 5 sekúnd, kým sa na obrazovke nezobrazí „**SUB PAIRING**“. Subwoofer bude pripojený, keď sa LED kontrolka na subwooferi rozsvieti.

#### POZNÁMKY:

- Subwoofer by sa mal nachádzať vo vzdialenosti do 6 m od soundbaru v otvorenom priestore (čím bližšie, tým lepšie).
- Odstráňte všetky predmety medzi subwooferom a soundbarom.

Ak bezdrôtové pripojenie opäť zlyhá, skontrolujte, či sa vo vašom okolí nevyskytuje prekážka alebo silné rušenie (napríklad rušenie z iného elektronického zariadenia). Odstráňte tieto prekážky alebo silné rušenia a zopakujte vyššie uvedené postupy.

## 07 Základné ovládanie

### Pohotovostný režim/Zapnutie

Keď prvýkrát pripojíte hlavnú jednotku do sieťovej zásuvky, hlavná jednotka bude v Pohotovostnom režime.

- Stlačením tlačidla (⏏) na jednotke alebo diaľkovom ovládači zariadenie zapnete.

- Opakovaným stlačením tlačidla (⏏) prepnete jednotku späť do POKOTOVOSTNÉHO režimu.
- Ak chcete zariadenie úplne vypnúť, vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

### Automatické prebudenie

Pokiaľ je funkcia AUTOMATICKÉHO PREBUDENIA zapnutá, systém sa môže prebudíť z pohotovostného režimu pri zdroji HDMI/eARC/ARC pomocou CEC alebo pri zdroji OPT/COAX.

### Automatické prebudenie ZAP/VYP

- Stlačte tlačidlo prehrávania/pozastavenia na diaľkovom ovládači na 3 s, vstúpte do REŽIMU PONUKY, stlačením tlačidla DALEJ prejdite do PONUKY AUTOMATICKÉHO POKOTOVOSTNÉHO REŽIMU, systém zobrazí Automatické Pohotovostný režim ZAP/VYP, stlačením V+ alebo V- prepnete na možnosť zapnutia/vypnutia funkcie Automatického pohotovostného režimu. Stlačením tlačidla prehrávania/pauzy na diaľkovom ovládači ukončíte PONUKU a dokončíte nastavenie.
- Keď je režim Automatické prebudenie zapnutý, LED indikátor pohotovostného režimu bude po prepnutí systému do pohotovostného režimu pomaly blikáť. Keď je režim Automatické prebudenie vypnutý, LED indikátor pohotovostného režimu bude po prepnutí systému do pohotovostného režimu nepretržite svietiť.

### Automatický POKOTOVOSTNÝ REŽIM

Keď je funkcia AUTOMATICKÉHO POKOTOVOSTNÉHO REŽIMU systému „ON“ (zapnutá), soundbar sa prepne do POKOTOVOSTNÉHO REŽIMU, ak používateľ nevykoná žiadnu operáciu a na vstupe nie je žiadny video/audio signál po dobu 15 minút.


### Automatický pohotovostný režim ZAP/VYP

Stlačte tlačidlo prehrávania/pozastavenia na diaľkovom ovládači na 3 s, vstúpte do REŽIMU PONUKY, stlačením tlačidla DALEJ prejdite do PONUKY AUTOMATICKÉHO PREBUDENIA, systém zobrazí Automatické Pohotovostný režim ZAP/VYP, stlačením V+ alebo V- prepnete na možnosť zapnutia/vypnutia funkcie Automatického pohotovostného režimu. Stlačením tlačidla prehrávania/pauzy na diaľkovom ovládači ukončíte PONUKU a dokončíte nastavenie.

- Ak chcete zariadenie úplne vypnúť, vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Keď zariadenie nepoužívate, úplne ho vypnite, aby ste ušetrili energiu.



## Výber režimov

Opakovaným stláčaním tlačidla  (ZDROJ) na jednotke alebo tlačidla **ZDROJ** na diaľkovom ovládači vyberte jeden z režimov **OPT, COAX, ARC, VSTUP HDMI, BT\_IN** (Bluetooth) and **USB**. Vybraný režim sa zobrazí na displeji.



## Úprava úrovne basov/výšok

- Stlačte tlačidlo **TREBLE**, a potom stláčaním tlačidla **VOL+/-** zvýšte alebo znížte vysoké tóny. (treble+5 / treble-5)
- Stlačte tlačidlo **BASS**, a potom stláčaním tlačidla **VOL+/-** zvýšte alebo znížte úroveň basov. (bass+5 / bass-5)
- Približne po 5 sekundách zariadenie ukončí nastavenie basov/výšok. Na displeji sa zobrazí aktuálne vybraný režim. Teraz môžete stláčaním tlačidla VOL +/- upraviť hlasitosť.

## ZAPNUTIE/VYPNIE priestorového zvuku

- Stláčením tlačidla **SURR** na diaľkovom ovládači vypnete priestorový zvuk. Opätovným stláčením tohto tlačidla priestorový zvuk zapnete.

## Úprava hlasitosti

- Stláčaním tlačidiel **VOL+ / VOL-** na jednotke alebo na diaľkovom ovládači upravíte hlasitosť.
- Ak chcete stíšiť zvuk, stlačte tlačidlo  (STLMIŤ) na diaľkovom ovládači. Opakovaným stláčaním tlačidla  (STLMIŤ) alebo stláčaním tlačidiel **VOL+ / VOL-** obnovíte normálne počúvanie.


## Nastavenie jasu

- Stláčením tlačidiel **DIMMER +/-** na diaľkovom ovládači vyberte úroveň jasu.
- Keď je stmievanie nastavené na nízku úroveň, displej zhasne po 3 sekundách bez zásahu používateľa alebo zmeny formátu zvuku.

## Výber prednastaveného zvukového efektu

- Pri prehrávaní stlačte tlačidlo **EQ** na diaľkovom ovládači a vyberte z prednastavených efektov ekvalizéra:  
**HUDBA, FILM, SPRÁVY, ŠPORT, NOC, HRA, AI EQ.**

## 08 Používanie OPTICKÉHO/ KOAXIÁLNEHO/HDMI/ARC režimu

- 1 Skontrolujte, či je jednotka pripojená k televízoru alebo zvukovému zariadeniu.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla  na jednotke alebo tlačidla **ZDROJ** na diaľkovom ovládači vyberte jeden z režimov **OPT, COAX, ARC**.
- 3 Ovládajte priamo funkcie prehrávania svojho zvukového zariadenia.
- 4 Stláčaním tlačidla **VOL +/-** upravíte hlasitosť na požadovanú úroveň.

### Tipy:

- Jednotka nemusí byť schopná dekodovať všetky digitálne zvukové formáty zo vstupného zdroja. V takom prípade dôjde k stíšeniu jednotky. Toto NIE je porucha. Skontrolujte, či nastavenie zvuku vstupného zdroja (napr. televízor, herná konzola, DVD prehrávač atď.) je nastavené na **PCM, Dolby Digital** alebo **DTS** (podrobnosti o nastavení zvuku nájdete v používateľskej príručke zariadenia vstupného zdroja) s **HDMI / HDMI ARC (eARC) / OPTICKÝM / KOAXIÁLNYM** vstupom.
- Pri výbere iného formátu zvuku sa na displeji prístroja zobrazia nasledujúce informácie:

Zvuk (skratka)	Displej
LPCM 2ch	PCM AUDIO
LPCM 5.1ch	MPCM AUDIO
LPCM 7.1ch	MPCM AUDIO
Dolby Digital	DOLBY SURROUND / DOLBY AUDIO
Dolby TrueHD	
Dolby Digital Plus	
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
DTS Digital Surround	DTS
DTS:X	DTS-X

## 09 Ovládanie Bluetooth

### Spáročovanie zariadení Bluetooth

Pri prvom pripojení zariadenia Bluetooth k tejto jednotke musíte zariadenie s touto jednotkou spárovať.




EN

CZ

SK

HU

### Poznámky:

- Prevádzkový dosah medzi touto jednotkou a zariadením Bluetooth je približne 8 metrov (bez akéhokoľvek objektu medzi Bluetooth zariadením a jednotkou).
  - Pred pripojením zariadenia Bluetooth k tejto jednotke sa uistite, že toto zariadenie má funkciu Bluetooth.
  - Akákoľvek prekážka medzi týmto prístrojom a zariadením Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.
- 1 Keď je soundbar zapnutý, opakovaným stláčaním tlačidla  na soundbare alebo tlačidla  na diaľkovom ovládači vyberte režim BT. Na obrazovke sa zobrazí „NO BT“ (žiadny Bluetooth).
  - 2 Aktivujte zariadenie Bluetooth a vyberte režim vyhľadávania. V zozname vašich zariadení Bluetooth sa objaví „Hisense U3120G“.
    - Ak jednotku nemôžete nájsť, stlačte a podržte tlačidlo  (BT) na diaľkovom ovládači, aby ste ju mohli znova vyhľadať. Na displeji sa zobrazí „BT PAIRING“ a z jednotky sa ozve „Pairing“ (spárované).
  - 3 V zoznamu párovania vyberte „Hisense U3120G“. Po úspešnom spárovaní sa ozve „Connected“ (pripojené) a na paneli displeja sa zobrazí „BT\_IN“.
  - 4 Prehrávajte hudbu z pripojeného zariadenia Bluetooth.

### Ak chcete odpojiť funkciu Bluetooth, môžete:




- Prepnúť jednotku na iný zdroj.
- Vypnúť funkciu z vášho Bluetooth zariadenia. Zariadenie Bluetooth sa odpojí.

### Tipy:

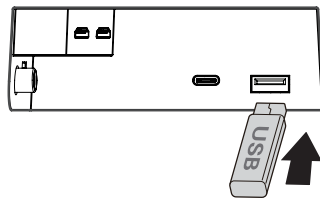
- Ak je to potrebné, zadajte heslo „0000“.
- Jednotka sa odpojí aj vtedy, keď zariadenie presuniete mimo prevádzkový rozsah.
- Stlačte a podržte tlačidlo BT na diaľkovom ovládači, keď sa na obrazovke zobrazí „BT PAIRING“ (párovanie BT), soundbar automaticky odpojí aktuálne pripojenie Bluetooth a prejde do režimu párovania.
- Ak chcete zariadenie znova pripojiť k tejto jednotke, umiestnite ho do prevádzkového rozsahu.





- Ak zariadenie presuniete mimo prevádzkový rozsah, keď ho prinesiete späť, skontrolujte, či je ešte stále pripojené k jednotke.
- Ak sa spojenie stratilo, postupujte podľa pokynov vyššie a znova spárujte zariadenie s jednotkou.

## Počúvanie hudby zo zariadenia Bluetooth

- Ak pripojené zariadenie Bluetooth podporuje pokročilý profil distribúcie zvuku (A2DP), môžete počúvať hudbu prostredníctvom jednotky.
1. Spárujte svoje zariadenie s jednotkou.
  2. Prehrávajte hudbu cez svoje zariadenie (ak podporuje A2DP).
  3. Na ovládanie prehrávania použite diaľkový ovládač (ak podporuje AVRCP).
    - Ak chcete prehrávanie pozastaviť/obnoviť, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači.
    - Ak chcete preskočiť na skladbu, stlačte tlačidlá  /  na diaľkovom ovládači.

## 10 Ovládanie USB



- 1 Vložte USB zariadenie.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla  na jednotke alebo stláčením tlačidla **ZDROJ** na diaľkovom ovládači vyberte režim **USB**.
- 3 Počas prehrávania:
  - Ak chcete prehrávanie pozastaviť alebo obnoviť, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači.
  - Ak chcete preskočiť na predchádzajúci/nasledujúci súbor, stlačte tlačidlá  /  na diaľkovom ovládači.

### Tipy:

- Toto zariadenie dokáže prehrávať súbory MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
- Podporuje USB port: FAT32, exFAT.

## 11 Iné funkcie

### Funkcia Hisense EzPlay

Pomocou tejto funkcie môže soundbar Hisense komunikovať s televízorom Hisense (ak je pripojený ARC).

- \* Týka sa len niektorých modelov televízorov Hisense, podrobnosti získate od distribútora.

### Priestorový reproduktor

Soundbar je vybavený rozhraním pre priestorový reproduktor. Keď hardvérový kľúč zapojíte do soundbaru a úspešne pripojíte priestorový reproduktor, rozsvieti sa kontrolka párovania, funkcia priestorového reproduktora je aktívna.

- \* Hardvérový kľúč a priestorové reproduktory je potrebné zakúpiť samostatne.

## 12 Vyhľadávanie informácií o stave a ponuka nastavenia

1. V normálnom stave soundbar zobrazí informácie o aktuálnom kanáli, napríklad „ARC“, „OPT“. Používateľ stlačením tlačidla prehrávania/pozastavenia diaľkového ovládača na 3 sekundy aktivuje PONUKU a zobrazí sa „MENU“.
2. Používateľ v tomto kroku stlačením tlačidla „predchádzajúci“, „ďalší“ zobrazí stav všetkých nastavení.
3. V aktuálnych nastaveniach stlačením tlačidla v+/-, môže upraviť hodnotu nastavenia
4. Zoznam nastavení v ponuke je uvedený v nasledujúcej tabuľke

Displej	Opis
Music	Výber režimu ekvalizéra, k dispozícii je 7 prednastavených režimov ekvalizéra HUDBA/FILM/NOVINY/ŠPORT/NOČNÝ/HRY/AI
SUR ON	Zapnutie/vypnutie režimu priestorového zvuku
BAS 0	Úprava úrovne basov.
TRE 0	Úprava úrovne výšok.
DIM H	Nastavenie jasú displeja
AUTO WAKE OFF	Zapnutie/vypnutie automatického prebudenia
AUTO STANDBY ON	Zapnutie/vypnutie automatického pohotovostného režimu
BEEP ON	Zapnutie/vypnutie zvukového signálu
LT XX	Nastavenie času oneskorenia
DRC ON	Zapnutie/vypnutie funkcie DTS DRC
DLG 0	Nastavenie úrovne dialógu DTS
NEURALX OFF	Zapnutie/vypnutie funkcie DTS Neural
VIRTUALX OFF	Zapnutie/vypnutie funkcie DTS Virtual:X
BASSBOOST	Zapnutie/vypnutie režimu zosilnenia basov

5. Používateľ ukončí režim PONUKY, keď stlačí tlačidlo prehrávania na diaľkovom ovládači, alebo ak nevykoná žiadnu operáciu po dobu 10 s.

## 13 Obnovenie výrobných nastavení

V režime OPT stlačte tlačidlo „pohotovostného režimu“ na soundbare na 5 sekúnd, na obrazovke sa zobrazí „RESET“, soundbar bude 2 s nečinný a obnovia sa výrobné nastavenia.

EN

CZ

SK

HU

## 14 Riešenie problémov

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa nepokúšajte jednotku opravovať sami. Ak sa pri používaní tejto jednotky vyskytnú problémy, pred požiadanim o opravu skontrolujte nasledujúce body.


### Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či sieťový kábel zariadenia je správne pripojený.
- Uistite sa, že v sieťovej zásuvke je napätie.
- Zapnite jednotku stlačením pohotovostného tlačidla.

### Dialkový ovládač nefunguje

- Pred stlačením ľubovoľného ovládacieho tlačidla prehrávania najprv vyberte správny zdroj.
- Znížte vzdialenosť medzi dialkovým ovládaním a jednotkou.
- Vložte batérie tak, aby ich polarita (+/-) zodpovedala označenej polarite.
- Vymeňte batérie.
- Nasmerujte dialkový ovládač priamo na snímač v prednej časti jednotky.

### Žiadny zvuk

- Uistite sa, že jednotka nie je stlmená. Stlačením tlačidla STLMÍŤ alebo tlačidla VOL+/- obnovíte normálne počúvanie.
- Stlačením tlačidla  na jednotke alebo dialkovom ovládači prepnete soundbar do pohotovostného režimu. Potom opätovným stlačením tlačidla  zapnete soundbar.
- Odpojte soundbar aj subwoofer od sieťovej zásuvky a potom ich opäť zapojte. Zapnite soundbar.
- Uistite sa, že nastavenie zvuku vstupného zdroja (napr. televízor, herná konzola, DVD prehrávač atď.) je nastavené na režim PCM alebo Dolby Digital pri použití digitálneho (napr. HDMI, OPTICKÝ, KOAXIÁLNY) pripojenia.
- Subwoofer je mimo dosahu, posuňte subwoofer bližšie k soundbaru. Uistite sa, že subwoofer je vo vzdialenosti do 5 m od soundbaru (čím bližšie, tým lepšie).
- Soundbar mohol stratiť spojenie so subwooferom. Znova spárujte jednotky podľa krokov v časti „Párovanie bezdrôtového subwoofera so soundbarom“.
- Jednotka nemusí byť schopná dekodovať všetky digitálne zvukové formáty zo vstupného zdroja. V takom prípade dôjde k stíšaniu jednotky. Toto NIE je porucha. Zariadenie nie je stlmené.

### Na mojom Bluetooth zariadení nemôžem nájsť Bluetooth názov tejto jednotky

- Skontrolujte, či je na vašom Bluetooth zariadení aktivovaná funkcia Bluetooth.
- Skontrolujte, či ste jednotku spárovali s Bluetooth zariadením.

### Toto je funkcia vypnutia na 15 minút, ktorá je jednou zo štandardných požiadaviek ERPII na úsporu energie

- Ak je úroveň externého vstupného signálu jednotky príliš nízka, jednotka sa automaticky vypne za 15 minút. Zvýšte úroveň hlasitosti vášho externého zariadenia.

### Subwoofer je nečinný alebo sa kontrolka indikátora subwoofera nerozsvieti

- Subwoofer je nečinný, ak nie je pripojený k soundbaru viac ako 1 minútu. Keď je subwoofer neaktívny, indikátor je vypnutý. Odpojte sieťové napájanie a po 5 minútach ho znova zapnite.

## 15 Špecifikácie

EN

CZ

SK

HU

Názov modelu	U3120G
--------------	--------

Soundbar	
Napájanie	AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Spotreba energie	30 W
Napájanie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
USB port na prehrávanie Kompatibilita s rozhraním USB Podpora prehrávania USB/formáty súborov	5 V --- 500 mA Vysokorýchlostné USB (2.0) / FAT32, exFAT. 32 G (max), MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
Rozmery (Š × V × H)	991 × 60 × 111 mm (39,0 × 2,4 × 4,4 palcov)
Hmotnosť netto	7,5 lbs (3,4 kg)
Citlivosť zvukového vstupu	-12 dBFS
Frekvenčná odozva	120 Hz – 20 kHz
Špecifikácia bezdrôtového pripojenia	
Verzia Bluetooth	V 5.3
Frekvenčné pásma Bluetooth	2402 MHz ~ 2480 MHz
Bezdrôtové frekvenčné pásma 2.4G	2404 MHz ~ 2476 MHz
Subwoofer	
Napájanie	AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Spotreba energie	60 W
Napájanie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Rozmery (Š × V × H)	249 × 344 × 342 mm (9,8 × 13,5 × 13,5 palcov)
Hmotnosť netto	15,9 lbs (7,2 kg)
Frekvenčná odozva	40 Hz – 120 Hz
Referenčný výstupný výkon	
Soundbar	240 W
Subwoofer	180 W
Celkom	420 W
Diaľkový ovládač	
Vzdialenosť/uhol	19,7 stôp (6 m)/30°
Typ batérie	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

3.1.2 csatornás hangprojektor vezeték nélküli mélynyomóval  
Modell: U3120G



 **Dolby Atmos**

**dts x**

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**<sup>®</sup>

**4K HDR**  
Pass through

---

## KEZELÉSI UTASÍTÁS

---



A hangprojektor használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

## 01 Fontos biztonsági utasítások



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villámjel arra hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy a termék burkolatán belül szigetetlen veszélyes feszültség van jelen, amely elegendő nagyságú lehet ahhoz, hogy elektromos áramütéssel veszélyeztessen.





Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel feladata az, hogy felhívja a felhasználó figyelmét fontos kezelési és karbantartási (szervizelési) utasításokra a készüléket kísérő irodalomban.

### Biztonság

- Olvasa el ezeket az utasításokat** – Az összes biztonsági és kezelési utasítást el kell olvasni a termék üzembehelyezése előtt.
- Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és kezelési utasításokat későbbi betekintésre meg kell őrizni.
- Vegye figyelembe az összes figyelmeztetést** – A készüléken elhelyezett és a kezelési utasításban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
- Kövesse az összes utasítást** – Minden kezelési és használati utasítást követnie kell.
- Ezt a készüléket ne használja víz közelében** – A készüléket nem szabad víz vagy nedvesség közelében használni – például nedves alagsorban vagy úszómedence közelében, és hasonló helyeken.
- Csak száraz ruhával tisztítsa.**
- Ne zárjon le egyetlen szellőzőnyílást sem.** A gyártó utasításait betartva telepítse.
- Ne telepítse semmilyen hőforrás közelébe, ide értve a radiátorokat, fűtőtesteket, kályhákat, vagy más hőtermelő készülékeket (erősítőket is).
- Ne hatástalanítsa a polarizált vagy földelt dugvilla biztonsági célú szerelvényeit. A polarizált dugvillának kettő érintkezőlemeze van, az egyik szélesebb a másiknál. A földelt dugvilla is kettő érintkezővel rendelkezik, a harmadik a földelő csatlakozó. A harmadik csatlakozó széles lemeze az Ön biztonságát

szolgálja. Ha a készülék szállított dugvillája nem illik az Ön konnektorába, hívjon villanyszerelőt, aki kicseréli az elavult konnektort.

- Óvja a tápkábelt, hogy ne járhasanak rajta és ne csipődjön be, különösen a csatlakozóknál, a konnektoroknál és azoknál a pontoknál, ahol kilépnek a készülékből.
- Csak a gyártó részéről felsorolt csatlakozókat/tartozékokat használja.
-  Csak a gyártó részéről megnevezett kocsit, háromlábát, konzolt vagy asztalt használja, vagy azt, amelyet a készülékkel együtt árulnak. Ha kocsit vagy állványt használ, óvatosan járjon el a kocsit/készülék kombináció mozgatásakor, hogy elkerülje a felborulás okozta károsodást.
- Villámokkal járó viharok idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a konnektorból a készüléket.
- Szervizeléshez hívjon szakképzett szerviz személyzetet. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérül, például az áramkábel vagy a dugvilla sérül, folyadék ömlött vagy tárgyak estek a készülékbe, ha a készüléket esőnek vagy nedvességnek tették ki, nem működik normálisan vagy leejtették.
-  Ez a berendezés a II. osztályba sorolt, vagy dupla szigeteléssel rendelkező elektromos készülék. Úgy lett kialakítva, hogy nem igényel elektromos földeléssel rendelkező biztonsági csatlakoztatást.
- A készüléket nem érheti csepegő vagy fröccsenő folyadék és nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, pl. vázát a készülékre helyezni.
- A kielégítő szellőzés érdekében a készülék körül legalább 5 cm-es szabad helyet kell hagyni.
- A szellőzést nem szabad a szellőzőnyílások olyan tárgyakkal való letakarásával gátolni, mint újságok, asztalterítők, függönyök stb.
- A készülékre nem szabad nyílt láng forrását, például égő gyertyát tenni.
- Az elemeket az állami és helyi útmutatásoknak megfelelő módon kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani.
- Az egység mérsékelt égővi vagy trópusi klímákban használható.

## Figyelmeztetés:

- Az itt meghatározottaktól eltérő kezelés, beállítások vagy eljárások veszélyes sugárterheléshez, vagy más nem biztonságos művelethez vezethetnek.
- Tűz vagy elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében ezt a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. A készüléket nem érheti csepegő vagy fröccsenő folyadék és nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, pl. vázát a készülékre helyezni.
- Leválasztó eszközként a készülék hálózati dugvilláját/csatlakozóját kell használni, a leválasztó eszköz mindig maradjon könnyen kezelhető.
- A helytelenül elvégzett elemcsere robbanásveszélyt idéz elő. Az elemeket csak ugyanolyan vagy egyenértékű típusal helyettesítse.

## Figyelmeztetés

- Az elemet (elemeket vagy elemblokkot) nem szabad túlzott hőnek kitenni, például tűz, vagy hasonló közvetlen hőforrás.
- A rendszer üzemeltetése előtt ellenőrizze, hogy ennek a rendszernek az üzemi feszültsége megegyezik-e az Ön helyi áramhálózati feszültségével.
- Ezt az egységet ne helyezze erős mágneses mezők közelébe.
- Ezt az egységet ne tegye az erősítő vagy vevőkészülék tetejére.
- Ne helyezze az egységet nedves területek közelébe, mert a nedvesség befolyásolja a lézerező élettartamát.
- Ha akármilyen merev tárgy vagy folyadék kerül a rendszer belsejébe, húzza ki a hálózati csatlakozót, és a további működtetés előtt szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
- Az egységet ne próbálja kémiai oldószerekkel tisztítani, mert ezzel károsíthatja a felületét. Használjon tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhát.
- Amikor az áramkábel dugvilláját kihúzza a fali konnektorból, mindig közvetlenül a dugvillát húzza, soha ne húzza a vezetéknel fogva.
- A megfelelőségért felelős fél jóváhagyása nélkül ezen az egységen végrehajtott változtatások vagy módosítások érvénytelenítik a felhasználónak a berendezés kezelésére vonatkozó jogosultságát.
- A besorolási címke a berendezés aljára vagy hátuljára van ragasztva.



## Elemek használatával kapcsolatos

### FIGYELMEZTETÉS

- Az elemek szivárgásának megelőzése érdekében, amely testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozhatja, a következők szerint járjon el:
- Helyesen tegye be az elemeket, a + és - pólusok a készüléken jelölve vannak.
  - Ne használjon vegyesen új és használt elemeket.
  - Ne használjon alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-Cd, Ni- MH stb.) elemeket vegyesen.
  - Ha az egységet hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.



A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket az Európai Közösség teljes területén tilos az egyéb háztartási hulladékkal együtt

ártalmatlanítani. A lehetséges, ellenőrizetlen hulladék-ártalmatlanítási környezeti-, vagy a humán-egészségügyi károk megelőzése érdekében szíveskedjen felelősségteljesen ártalmatlanítani, ezzel is segíti az alapanyagforrások fenntartható újrahasznosítását. Használt készüléke elhelyezéséhez használja a hulladék begyűjtő és kezelő rendszereket, vagy keresse fel azt a kereskedést, ahol a terméket vásárolta. Ők átvetik ezt a terméket környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításra.



Kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei.



A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.



A Dolby Laboratories licence alapján készült. A Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio, és a dupla-D jelképek a Dolby Laboratories védjegyei.

EN

CZ

SK

HU



## 02 Információk

### Támogatott hangbeviteli formátumok

A rendszer által támogatott hangformátumok a következők.

Formátum	Funkció				
	HDMI	eARC	ARC	OPT	COA
LPCM 2ch	✓	✓	✓	✓	✓
LPCM 5.1ch	✓	✓	X	X	X
LPCM 7.1ch	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital	✓	✓	✓	✓	✓
Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	✓	✓	X	X	X
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	✓	✓	✓	X	X
DTS Digital Surround	✓	✓	✓	✓	✓
DTS:X	✓	✓	X	X	X

✓ : Támogatott formátumok.

X : Nem támogatott formátum.

**Megjegyzés:** A HDMI IN aljzat nem támogatja a másolásvédelett hangformátumokat, mint például a Super Audio CD vagy a DVD-Audio.

## Támogatott HDMI képfarmátumok

A rendszer által támogatott képfarmátumok a következők.

Felbontás	Képkocka sebesség	3D	Szintér	Színmélység	[HDMI jelfarmátum] beállítás
4K 4096 × 2160p <sup>3)</sup> 3840 × 2160p	50/59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bit	[fejlesztett formátum] <sup>1)</sup>
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bit	
		-	YCbCr 4:2:0	10/12 bit	
23,98/24/25/ 29,97/30 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	10/12 bit		
	-	YCbCr 4:2:0	8 bit		
4K 4096 × 2106p <sup>3)</sup> 3840 × 2106p	23,98/24/25/ 29,97/30 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bit	
		-	YCbCr 4:2:2	8/10/12 bit	
		-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4	8 bit	
1920 × 1080p	25/29,97/30/50/ 59,94/60 Hz	-	RGB 4:4:4 YCbCr 4:4:4 YCbCr 4:2:2	8/10/12 bit	
		⊙			
1920 × 1080i	50/59,94/60 Hz	○			
1280 × 720p	50/59,94/60 Hz 23,98/24/29,97/30 Hz	⊙			
		-			
720 × 480p	59,94/60 Hz	-			
720 × 576p	50 Hz	-			
640 × 480p	59,94/60 Hz	-			RGB 4:4:4

○ : Kompatibilis a „side-by-side” (fél szélességű)<sup>3)</sup> formátumú 3D jelekkel

⊙ : Kompatibilis a képkocka-csomagolással és a<sup>3)</sup> formátumban lévő 3D jelekkel

- 1) Használjon kiváló minőségű, nagy sebességű HDMI Ethernet kábelt, amely támogatja a 18 Gbps-t.
- 2) Használjon kiváló minőségű, nagy sebességű HDMI Ethernet kábelt.

## Támogatott USB formátumok

Kiterjesztés	Kodek	Mintavételi sebesség	Bit sebesség
* .MP3	MP1	Nincs korlátozás	Nincs korlátozás
	MP2	Nincs korlátozás	Nincs korlátozás
	MP3	Nincs korlátozás	Nincs korlátozás
* .WAV	"IMA-ADPCM MS-ADPCM"	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
	PCM	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps
* .WMA	WMA STD	≤ 48 kHz	≤ 768 kbps
* .M4A/AAC	ALAC	≤ 192 kHz	Nincs korlátozás
* .FLAC	FLAC	≤ 192 kHz	≤ 9216 kbps

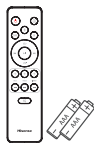
1. \* .WMA hangfájlok esetén csak a WMA V2/V7/V8/V9 támogatott

2. \* .FLAC hangfájlok esetén alább találja a támogatott formátumokat: a) csatorna=8, blokkméret <= 8192; b) csatorna=6, blokkméret <= 16384

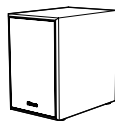
### 03 Ami a dobozban van



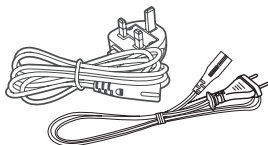
Fő egység



Távírányító / 2 AAA elem



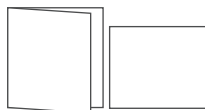
Vezeték nélküli  
mélynyomó



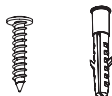
\* 2 db váltóáramú tápkábel



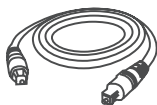
HDMI kábel



Használati utasítás /  
Gyors indítási útmutató



2 db csavar  
2 db expandáló csavar

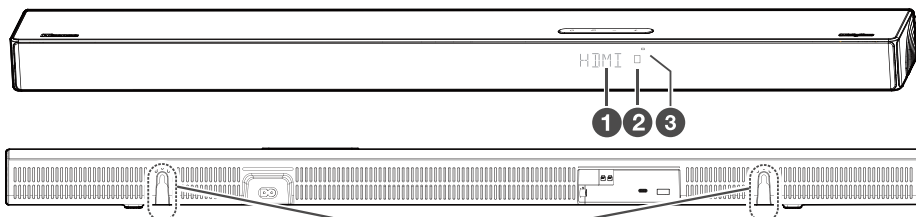


Optikai kábel

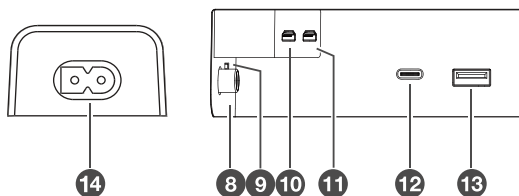
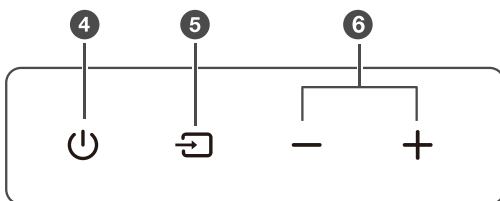
- \* Az áramkábel hossza és a dugvilla típusa régióként eltérő.
- \* A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- \* A felhasználói kézikönyvben látható képek, illusztrációk és rajzok csak tájékoztató jellegűek, a tényleges termék megjelenése eltérhet.

## 04 Részek azonosítása

### Fő egység

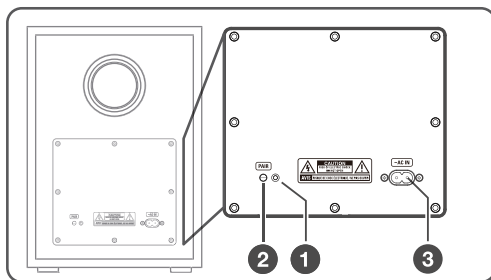


- 1 Kijelzőablak**  
Az aktuális státuszt mutatja.
- 2 Távirányító érzékelő**  
A távirányítótól érkező jeleket fogadja.
- 3 Készenlétjelző**
- 4 (BE/KI) gomb**  
Az egységet a BEKAPCSOLT és a Készenléti módok között kapcsolja át.
- 5 (FORRÁS) gomb**  
A lejátszási funkció kiválasztása.
- 6 VOL+/VOL- gombok**  
A hangerő szintjét növeli/csökkenti.
- 7 Fali tartó**  
Az egység falra való rögzítéséhez szerelje be a falra szerelő csavarokat.
- 8 COAXIAL aljzat**
- 9 OPTICAL aljzat**
- 10 HDMI OUT (eARC/ARC) aljzat**  
TV -hez csatlakoztatás HDMI kábellel.
- 11 HDMI IN aljzatok**
- 12 TYPE-C aljzatok** (csak a hátsó térhatású hangszórókhoz)
- 13 USB aljzat**  
Zene lejátszásához ide dughat be USB eszközt.
- 14 AC IN aljzat**  
Az áramellátás csatlakozója.



### Vezeték nélküli mélynyomó

- 1 PAIR jelzőfény**  
A fény abbahagyja a villogást, ha a mélynyomó párosítva van a hangprojektorral.
- 2 PAIR gomb**  
Nyomja meg a fő egység és a mélynyomó közötti párosítás aktiválásához.
- 3 AC IN aljzat**  
A hálózati áram csatlakoztatásához.



EN

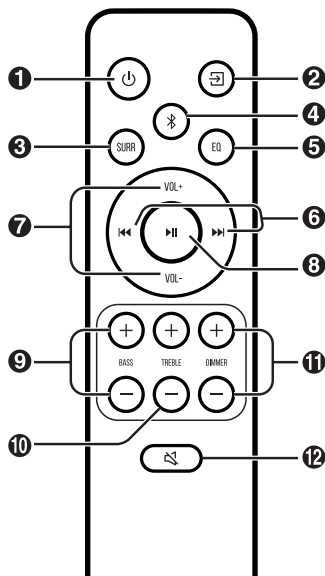
CZ

SK

HU

## Távírányító

- 1 Az egységet a BEKAPCSOLT és a KÉSZENLÉTI módok között kapcsolja át.
- 2 (FORRÁS) A lejátszási funkció kiválasztása.
- 3 **SURR** A térhatású hangot kapcsolja BE/KI.
- 4 (BT) A Bluetooth üzemmód kiválasztása.
- 5 **EQ** Választás a ZENE/FILM/HÍREK/SPORT/ÉJZSAKAI/JÁTÉK/AI EQ hanghatások közül.
- 6 Ugrás az előző/következő számra BT/USB módban.
- 7 **VOL+ /VOL-** A hangerő szintjét növeli/csökkenti.
- 8 Lejátszás/szünet/lejátszás folytatása BT/USB módban.
- 9 **BASS+/-** A mély hang szintjét növeli/csökkenti.
- 10 **TREBLE+/-** A magas hang szintjét növeli/csökkenti.
- 11 **DIMMER+/-** A kijelző fényerejét állítja.
- 12 (NÉMÍTÁS) A hang némítása vagy a némítás feloldása.



## 05 Előkészületek

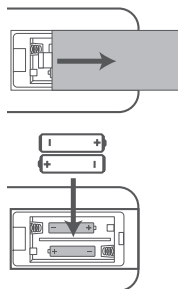
### A távírányító előkészítése

A mellékelt távírányító teszi lehetővé az egység távolról történő kezelését.

- Még akkor is, ha a távírányítót a tényleges 19,7 láb (6 m) hatótávolságon belül működteti, a távírányító műveletei megszakadhatnak, ha a készülék és a távírányító között akadályok vannak.
- Ha a távírányítót más olyan termékek közelében üzemeltetik, amelyek infravörös sugarakat generálnak, vagy ha az egység közelében más, infravörös sugarakat alkalmazó távírányítót használnak, akkor az helytelenül működhet. Kölcsönösen a többi termék is helytelenül működhet.

### A távírányítóban lévő elemek cseréje

- 1 A távírányító elemrekeszének kinyitásához nyomja meg és csúsztassa le a hátsó fedelet.
- 2 Helyezzen be kettő **AAA** méretű elemet. Ellenőrizze, hogy az elemek (+) és (-) végei megfelelő helyen vannak-e az elemrekeszben jelzett (+) és (-) érintkezőkhöz képest.
- 3 Zárja vissza az elemrekesz fedelét.



### Az elemekkel kapcsolatos óvintézkedések

- Ügyeljen arra, hogy az elemeket megfelelő pozitív „+” és negatív „-” polaritással helyezze be.
- Azonos típusú elemeket használjon. Soha ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- Akár újratölthető, akár nem újratölthető elemek is használhatók. Olvassa el a címkéjükön szereplő óvintézkedéseket.
- Ügyeljen a körmére, amikor eltávolítja az elemrekesz fedelét és az elemet.
- Ne ejtse le a távírányítót.
- Ne engedje, hogy bármi ütést mérjen a távírányítóra.
- Ne öntsön vizet vagy folyadékot a távírányítóra.
- Ne helyezze a távírányítót nedves tárgyra.
- Ne helyezze a távírányítót közvetlen napfényre vagy túl erős hőforrások közelébe.
- Vegye ki az elemet a távírányítóból, ha hosszabb ideig nem használja, mert korrózió vagy szivárgás következhet be, és fizikai sérüléseket és/vagy anyagi károkat és/vagy tüzet okozhat.
- Ne használjon a megadottól eltérő elemeket.
- Ne használjon vegyesen új és régi elemeket.
- Soha ne töltsön újra egy elemet, ha nem győződött meg arról, hogy újratölthető típus.

## Elhelyezés és felszerelés

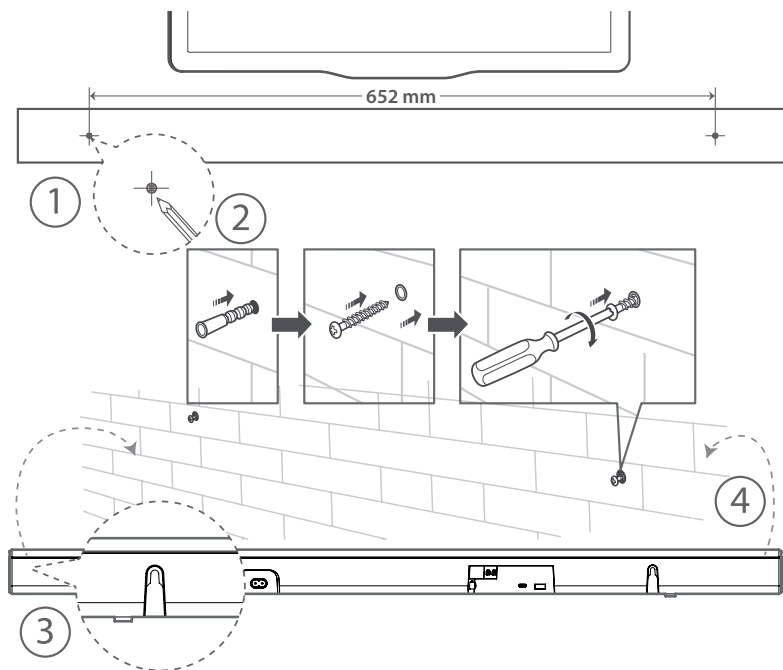
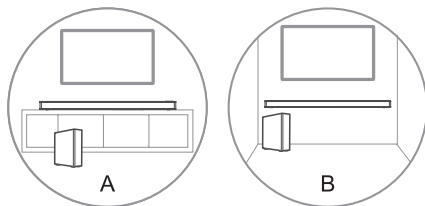
### Elhelyezés

- A Ha a TV-t egy asztalra helyezte, az egységet közvetlenül a TV állványa elé teheti, a TV képernyőjével központosítva.
- B Ha a TV falra van szerelve, az egységet is falra szerelheti közvetlenül a TV képernyője alá.

### Falra szerelés (B opció használata esetén)

#### Megjegyzések:

- A felszerelést csak szakember hajthatja végre. A helytelen felszerelés súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat (ha ezt a terméket saját maga kívánja felszerelni, ellenőriznie kell, hogy vannak-e a falban szerelvények, mint pl. elektromos vezetékek vagy vízvezetékek). A felszerelést végző felelősségi körébe tartozik annak az ellenőrzése is, hogy a fal biztonságosan elviseli-e az egység és a fali konzolok teljes terhelését.
  - A felszereléshez további szerszámokra van szükség (nem tartozék).
  - Ne húzza meg túlzottan a csavarokat.
  - Órizza meg ezt a használati utasítást későbbi felhasználás céljából.
  - Fúrás és felszerelés előtt ellenőrizze a faltípust egy elektronikus fugakeresővel.
1. Fúrjon a falba 2 párhuzamos furatot (Ø 5,5-6 mm, a faltípustól függően). A furatok közötti távolságnak 652 mm-nek kell lennie.
  2. Ha szükséges, stabilan rögzítsen furatonként 1-1 tiplit a falban. Húzza meg a fali tartó konzolokat a falon csavarokkal és csavarhúzóval. Győződjön meg arról, hogy biztonságosan vannak felszerelve.
  3. Emelje az egységet a fali rögzítőcsavarokra, a helyére.



## 06 Csatlakoztatások

### Dolby Atmos®

A Dolby Atmos® magával ragadó hallgatási élményt nyújt azáltal, hogy háromdimenziós térben ad hangot, valamint a Dolby hangzás gazdagságát, tisztaságát és erejét közvetíti. További információért látogasson el a [dolby.com/technologies/dolby-atmos](http://dolby.com/technologies/dolby-atmos) webhelyre

### DTS:X

DTS:X, A határhangot többé már nem korlátozza a hangsugárzók rögzített elhelyezése vagy meghatározott csatornajelek. A lejátszási környezetnek megfelelően lehetséges rugalmas hibakeresés, hogy a legjobb hangteljesítményt érje el ebben a környezetben.

### A Dolby Atmos® használatához / DTS:X

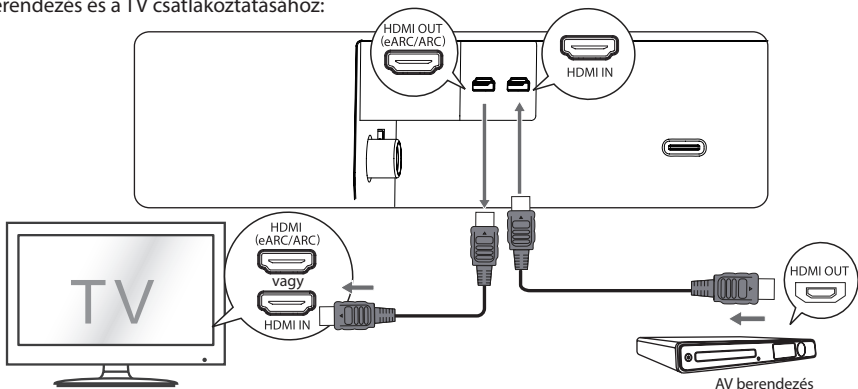
A Dolby Atmos® / DTS:X is elérhető a HDMI IN 1 / HDMI IN 2 és HDMI eARC/ARC üzemmódokban. A csatlakoztatás részleteit a „HDMI csatlakoztatás” részben olvashatja el.

1. A Dolby Atmos® / DTS:X HDMI IN módban történő használatához TV-jének támogatnia kell a Dolby Atmos® / DTS:X vagy a HDMI hangátvitelt.
2. Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott külső eszköz (pl. Blu-ray DVD-lejátszó, TV stb.) audiokimenetén a „Bitstream”, „RAW” vagy „No Encoding” van kiválasztva.
3. A Dolby Atmos® / DTS:X-be történő belépés közben a hangprojektoron a DOLBY ATMOS / DTS:X felirat látható.

### A HDMI aljzat használata

Egyes 4K HDR TV-knél be kell állítani a HDMI bemenetet vagy a képbeállításokat a HDR tartalom vételéhez. A HDR-kijelző beállításának további részleteit a TV-készülék használati utasításában találja.

HDMI használata a hangprojektor, az AV berendezés és a TV csatlakoztatásához:



### 1. módszer: eARC/ARC (Audio Return Channel)

Az eARC/ARC (Audio Return Channel - hang visszaadási csatorna) funkció azt teszi lehetővé, hogy ARC kompatibilis TV-jéről hangot egyetlen HDMI csatlakozással küldjön a hangprojektorra. Az eARC/ARC funkció kihasználásához gondoskodjon arról, hogy a TV kompatibilis legyen a HDMI-CEC és ARC lehetőségekkel is, és ennek megfelelően állítsa be. Ha a beállítási helyes, a TV távirányítóját használhatja a hangprojektor hangkimenetének beállítására (VOL+/- és a NÉMÍTÁS).

- Csatlakoztassa a HDMI-kábelt az egység **HDMI OUT (eARC/ARC)** aljzatából az ARC-kompatibilis TV-készülék HDMI (eARC/ARC) aljzatához. Ezután a távirányítóval válassza ki a **HDMI eARC/ARC** lehetőséget.

### Tipppek:

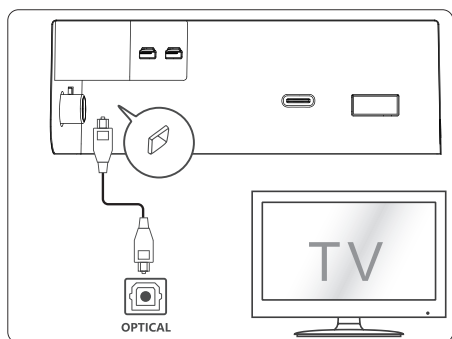
- A TV-nek támogatnia kell a HDMI-CEC és az ARC funkciókat. A HDMI-CEC és az ARC funkciókat be kell kapcsolni.
- A HDMI-CEC és az ARC beállításának módszere a TV-től függően eltérő lehet. Az ARC-vel kapcsolatos részleteket lásd a használati utasításában.

### 2. módszer: Standard HDMI

- Ha a TV nem HDMI ARC-kompatibilis, szabványos HDMI-csatlakozáson keresztül csatlakoztassa a hangprojektorra a TV-hez.
1. HDMI-kábellel csatlakoztassa a hangprojektor **HDMI OUT (eARC/ARC)** aljzatát a TV HDMI IN aljzatához.
  2. HDMI-kábellel csatlakoztassa a hangprojektor **HDMI IN** aljzatát külső eszközeihez (például játékkonzolokhoz, DVD- és blu-ray-lejátszókhöz).

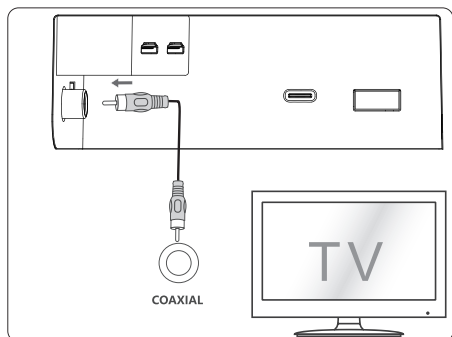
## Az OPTICAL aljzat használata

- Csatlakoztasson egy OPTIKAI kábelt a TV OPTICAL OUT aljzatához és a készülék OPTICAL aljzatához.



## A COAXIAL aljzat használata

- KOAXIÁLIS kábellel csatlakoztathatja a TV COAXIAL OUT aljzatát az egységen lévő COAXIAL aljzathoz.



**Tipp:** Előfordulhat, hogy az egység nem képes dekódolni a bemeneti forrásból érkező összes digitális audio formátumot. Ebben az esetben az egység elnémul. Ez NEM hiba. Győződjön meg arról, hogy a bemeneti forrás (pl. TV, játékkonzol, DVD-lejátszó stb.) hangbeállításra **PCM** vagy **Dolby Digital** értékre van állítva (a hangbeállítás részleteit lásd a bemeneti forrás eszköz felhasználói kézikönyvében) HDMI / OPTIKAI / KOAXIÁLIS bemenet használatakor.

## Áram csatlakoztatása

### A termék károsodásának a kockázata!

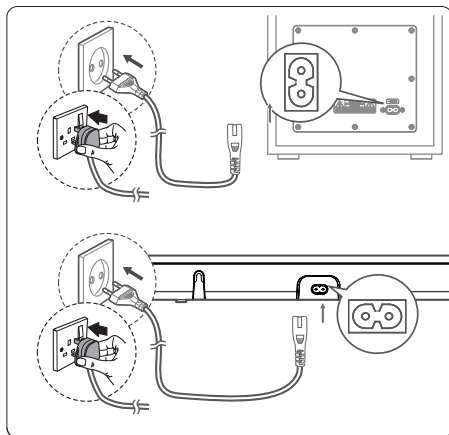
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati áram feszültsége megegyezik-e a besorolási címkére nyomtatott feszültség értékével, ez a címke az egység aljára vagy hátuljára van ragasztva.

### Mélynyomó

- Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt a mélynyomó **AC IN** aljzatához, majd egy hálózati konnektorhoz.

### Hangprojektor

- Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábelt a hangprojektor **AC IN** aljzatához, majd egy hálózati konnektorhoz.



- \* Az áramkábel mennyisége és a dugvilla régióként eltérő.

EN

CZ

SK

HU



## Párosítás a mélynyomóval

### Automatikus párosítás

Nyomja meg a (U) gombot az egységen vagy a távirányítón az egység BE-kapcsolásához. A mélynyomó és a hangprojektor automatikusan párosulni fog.

#### MEGJEGYZÉSEK:

- A kézi **Pair** kivételével ne nyomja meg a mélynyomó párosító gombját.
- Ha az automatikus párosítás sikertelen, akkor kézzel párosítsa a mélysugárzót a főegységgel.

### Kézi párosítás

Ha a vezeték nélküli mélynyomóból nem hallható hang, akkor manuálisan párosítsa a mélynyomót.

- 1 Kapcsolja be a hangprojektort távirányítóval vagy érintőpaddal.
- 2 Kapcsolja be a mélynyomót, és tartsa lenyomva a **Pair** gombot 3 másodpercig, amíg a LED gyorsan villogni nem kezd.
- 3 Nyomja meg a hangprojektor vagy a távirányító **FORRAS** gombját 5 másodpercig, amíg a képernyőn meg nem jelenik a „**SUB PAIRING**” felirat. Ha a mélynyomó LED-je normál fényre vált, csatlakoztatva van.

#### MEGJEGYZÉSEK:

- A mélynyomónak a hangprojektortól 6 m-en belül kell lennie szabad területen (minél közelebb, annál jobb).
- Távolítsa el minden tárgyat a mélynyomó és a hangprojektor közül.

Ha a vezeték nélküli kapcsolódás ismét sikertelen, ellenőrizze, hogy van-e ütközés vagy erős interferencia (pl. elektronikus eszköz interferenciája) a helyszín körül. Szüntesse meg ezeket a konfliktusokat vagy erős interferenciákat, és ismétlje meg a fenti eljárásokat.

## 07 Alapvető kezelés

### Készenlét/BE

Amikor a fő egységet először csatlakoztatja a hálózati áram konnektorához, a fő egység Készenléti üzemmódban lesz.

- Nyomja meg a (U) gombot az egységen vagy a távirányítón az egység BE-kapcsolásához.

- Ismét nyomja meg a (U) gombot, hogy az egységet visszakapcsolja KÉSZENLÉTI üzemmódba.
- Ha az egységet teljesen KI szeretné kapcsolni, akkor húzza ki az áramkábelt a konnektorból.

### Automatikus ébresztés

Ha az AUTOMATIKUS ÉBREDÉS funkció „BE” van kapcsolva, a rendszert a CEC felébresztheti készenléti módból HDMI/eARC/ARC forrás vagy OPT/COAX forrás esetén.

### Automatikus ébredés BE / KI.

- Nyomja meg a távirányító lejtás/szünet gombját 3 másodpercig, lépjen be a MENÜ MÓDBA, nyomja meg a KÖVETKEZŐ gombot az AUTOMATIKUS ÉBREDÉS MENÜ kiválasztásához, a rendszer az Automatikus Ébredés BE/KI menüpontot mutatja, nyomja meg a V+ vagy V- gombot, hogy az Automatikus Ébredés BE/KI-re váltson. A MENÜBŐL kilépéshez és a beállítás befejezéséhez nyomja meg a távirányító lejtás/szünet gombját.
- Ha az Automatikus Ébredésmód be van kapcsolva, a készenléti állapotjelző LED lassan villog, miután a rendszer készenléti állapotba lép. Ha az automatikus ébresztés mód ki van kapcsolva, a készenléti állapotjelző LED folyamatosan világít, miután a rendszer készenléti állapotba lép.

### Automatikus KÉSZENLÉT

Ha a rendszer AUTOMATIKUS KÉSZENLÉT funkciója „BE” van kapcsolva, a hangprojektor KÉSZENLÉTI üzemmódba kapcsol, ha 15 percig nem történik felhasználói művelet és nincs kép-/hangjel bemenet.

### Automatikus készenlét BE / KI.

Nyomja meg a távirányító lejtás/szünet gombját 3 másodpercig, lépjen be a MENÜ MÓDBA, nyomja meg a KÖVETKEZŐ gombot az AUTOMATIKUS KÉSZENLÉT MENÜ kiválasztásához, a rendszer az Automatikus készenlét BE/KI menüpontot mutatja, nyomja meg a V+ vagy V- gombot, hogy az Automatikus készenlét BE/KI-re váltson. A MENÜBŐL kilépéshez és a beállítás befejezéséhez nyomja meg a távirányító lejtás/szünet gombját.

- Az egység teljes kikapcsolásához húzza ki az áramkábelt a konnektorból.
- Ha nincs használatban, energiatakarékossági okokból teljesen kapcsolja ki az egységet.

## Üzem módok kiválasztása

Ismétlődően nyomja meg a (FORRÁS) gombot az egységen vagy a **FORRAS** gombot a távirányítón, hogy válasszon az **OPTIKAI**, **KOAXIÁLIS**, **ARC**, **HDMI IN**, **BT\_IN** (Bluetooth) és az **USB** üzemmódok közül. A kiválasztott üzemmód a kijelzőn megjelenik.

## A basszus/magas hang szintjének állítása

- Nyomja meg a **TREBLE**, majd a **VOL+/-** gombot a magas hangok növelésére vagy csökkentésére. (treble+5 / treble-5)
- Nyomja meg a **BASS**, majd a **VOL+/-** gombot a mély hangok növelésére vagy csökkentésére. (bass+5 / bass-5)
- Körülbelül 5 másodperc múlva az egység kilép a mély és magas hangok beállításából. A kijelzőn megjelenik az aktuálisan kiválasztott mód. Most megnyomhatja a VOL + / - gombokat a hangerő beállításához.

## A térhatású hang BE/KI kapcsolása

- A térhatású hang kikapcsolásához nyomja meg a **SURR** gombot a távirányítón. A térhatású hang bekapcsolásához nyomja meg újra ezt a gombot.

## Hangerő állítása

- Nyomja meg a **VOL + / VOL -** gombokat az egységen vagy a távirányítón a hangerő beállításához.
- Ha a hangot el akarja némitani, nyomja meg a (NÉMÍTÁS) gombot a távirányítón. Nyomja meg ismét a (NÉMÍTÁS) gombot, vagy nyomja meg a **VOL + / VOL -** gombokat a normál hallgatás folytatásához.

## Állítsa be a fényerőt

- A fényerő beállításához nyomja meg a távirányító **DIMMER +/-** gombjait.
- Ha a fényerő-szabályozó alacsony szintre van állítva, a kijelző bezárul, ha 3 másodpercig nincs felhasználói beavatkozás vagy hangformátum változtatás.

## Előre beállított hangeffektus kiválasztása

- Lejátszás közben nyomja meg a távirányító **EQ** gombját a kívánt előre beállított hangszínszabályzó kiválasztásához: **ZENE, FILM, HÍREK, SPORT, ÉJSZAKAI, JÁTÉK, AI EQ**.

## 08 OPTIKAI / KOAXIÁLIS / HDMI ARC kezelés

- 1 Győződjön meg arról, hogy az egység a TV-hez vagy hangeszközhöz csatlakoztatva van.
- 2 Ismétlődően nyomja meg a gombot az egységen vagy a **FORRAS** gombot a távirányítón, hogy válasszon az **OPT**, **COAX**, **ARC** üzemmódok közül.
- 3 A lejátszási funkciókért közvetlenül működtesse a hangeszkört.
- 4 A **VOL +/-** gomb megnyomásával állítsa be a kívánt hangerőt.

### Típek:

- Előfordulhat, hogy az egység nem képes dekódolni a bemeneti forrásból érkező összes digitális audió formátumot. Ebben az esetben az egység elnémul. Ez NEM hiba. Győződjön meg arról, hogy a bemeneti forrás (pl. TV, játékkonzol, DVD-lejátszó stb.) hangbeállítása **PCM**, **Dolby Digital** vagy **DTS** (a hangbeállítások részleteit a bemeneti forrásokhoz felhasználói kézikönyvében találja) HDMI / HDMI ARC (eARC) / OPTIKAI / KOAXIÁLIS bemenet esetén.
- Ha eltérő hangformátumot választ, az egység az alábbiakat jelzi ki:

Hang (rövidítés)	Kijelzés
LPCM 2ch	PCM AUDIO
LPCM 5.1ch	MPCM AUDIO
LPCM 7.1ch	MPCM AUDIO
Dolby Digital	DOLBY SURROUND / DOLBY AUDIO
Dolby TrueHD	
Dolby Digital Plus	
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY SURROUND / DOLBY ATMOS
DTS Digital Surround	DTS
DTS:X	DTS-X

## 09 Bluetooth kezelés

### A bekapcsolt Bluetooth eszközök párosítása

A Bluetooth-eszköz első csatlakoztatásakor ehhez az egységhez párosítania kell készülékét ezzel az egységgel.


EN

CZ

SK

HU

## Megjegyzések:

- Az egység és a Bluetooth eszköz közötti működési hatótávolság körülbelül 8 méter (26 láb) (ha nincs semmilyen tárgy a Bluetooth eszköz és az egység között).
  - Mielőtt Bluetooth-eszközt csatlakoztatna ehhez a készülékhez, győződjön meg arról, hogy az eszköz rendelkezik Bluetooth funkcióval.
  - Az egység és a Bluetooth eszköz közötti bármilyen akadály csökkentheti a hatótávolságot.
- 1 Ha a hangprojektor be van kapcsolva, nyomja meg többször a  gombot vagy a távirányító  gombját a BT mód kiválasztásához, a képernyőn megjelenik a „**NO BT**” felirat.
  - 2 Aktiválja a Bluetooth eszközt, és válassza ki a keresési módot. „**Hisense U3120G**” jelenik meg a Bluetooth eszközök listájában.
    - Ha nem találja az egységet, nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító  (BT) gombját, hogy kereshető legyen. A kijelzőn a „**BT PAIRING**” felirat jelenik meg, és hallani fogja a „**Pairing**” szót az egységből.
  3. Válassza ki a „**Hisense U3120G**” elemet a párosítási listában. A sikeres párosítás után a „**Connected**” (Csatlakozva) üzenetet hallja, és a kijelzőpanelen a „**BT\_IN**” felirat látható.
  - 4 Zene lejátszása a csatlakoztatott Bluetooth eszköztől.

## A Bluetooth funkció leválasztásához a következőket teheti:




- Váltson másik forrásra az egységen.
- Tiltsa le a funkciót Bluetooth-eszközön. A Bluetooth-eszköz kapcsolata megszakad.

## Tippek:

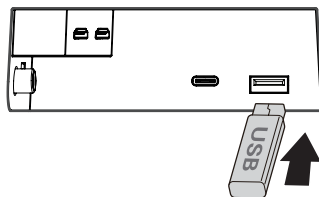
- Adja meg a „0000” jelszót, ha szükséges.
- Az egység akkor is lekapcsolódik, ha a készüléket hatótávolságon kívülre viszi.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a BT gombot a távirányítón, amikor a képernyőn megjelenik a „BT PAIRING” felirat, a hangprojektor automatikusan leválasztja az aktuális Bluetooth-kapcsolatot, és párosítási módba lép.
- Ha újra szeretné csatlakoztatni készülékét ehhez az egységhez, helyezze hatótávolságon belülre.





- Ha az eszközt a hatótávolságon kívülre vitte és visszahozza, ellenőrizze, hogy az eszköz továbbra is csatlakozik-e az egységhez.
- Ha a kapcsolat megszakad, kövesse a fenti utasításokat, hogy újra párosítsa készülékét az egységgel.

## Zenehallgatás Bluetooth készülékről

- Ha a csatlakoztatott Bluetooth-eszköz támogatja az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) funkciót, akkor az egységen keresztül hallgathat zenét.
1. Párosítsa készülékét az egységgel.
  2. Zene lejátszása a készüléken keresztül (ha támogatja az A2DP-t).
  3. A lejátszás vezérléséhez használja a távirányítót (ha támogatja az AVRCP-t).
    - A lejátszás szüneteltetéséhez/folytatásához nyomja meg a  gombot a távirányítón.
    - Egy számra ugráshoz nyomja meg a távirányító   gombjait.

## 10 USB kezelés



- 1 Dugjon be egy USB eszközt.
- 2 Nyomja meg ismétlődően az egységen lévő  gombot, vagy nyomja meg a távirányító **FORRAS** gombját az **USB** mód kiválasztásához.
- 3 Lejátszás közben:
  - A lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a  gombot a távirányítón.
  - Az előző/következő számra ugráshoz nyomja meg a   gombokat a távirányítón.

## Tippek:

- Ez a készülék MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC lejátszására képes.
- USB-port támogatása: FAT32, exFAT.

## 11 Egyéb funkció

### Hisense EzPlay funkció

Ezzel a funkcióval a Hisense hangprojektor együttműködhet a Hisense TV-vel (ha ARC-vel van csatlakoztatva).

- \* Egyes Hisense TV-modellek esetén kérjük, forduljon a forgalmazóhoz a részletekért.

### Térhangzás

A hangprojektor rendelkezik interfésszel a térhatású hangszórhoz. Ha a hardverkulcs csatlakoztatja a hangprojektort és sikeresen csatlakoztatja a térhangzást, a párosítás jelzőfénye világít, a térhangzás funkció aktív.

- \* A hardverkulcsot és a térhatású hangszórókat külön kell megvásárolni.

## 12 Állapotinformáció lekérdezés és beállítás menü

1. Normál állapotban a hangprojektor megjeleníti az aktuális csatornainformációkat, például „ARC” vagy „OPT”. Ha a felhasználó megnyomja a távirányító lejátszás/szünet gombját 3 másodpercig, akkor aktiválja a MENÜT és megjelenik a „MENU” felirat.
2. Ha ebben a szakaszban a felhasználó megnyomja az „előző”, „következő” gombot, akkor megmutatja az összes beállítás állapotát.
3. Az aktuális beállításoknál nyomja meg a v+/- gombot, módosíthatja a beállítási értéket
4. A menübeállítások listája az alábbi táblázat szerint

Kijelzés	Leírás
Zene	Válassza ki az EQ módot, 7 előre beállított EQ mód áll rendelkezésre: ZENE/FILM/HÍREK/SPORT/ÉJSZAKAI/JÁTEK/AI
SUR ON	Ki/be kapcsolja a térhatású módot
BAS 0	A mély hangok szintjének beállítása
TRE 0	A magas hangok szintjének beállítása
DIM H	A kijelző fényerejét állítja
AUTO WAKE OFF	Az automatikus ébresztést kapcsolja be/ki
AUTO STANDBY ON	Az automatikus készenléletet kapcsolja be/ki
BEEP ON	A hangjelzést kapcsolja be/ki
LT XX	A késleltetési időt állítja
DRC ON	A DTS DRC-t kapcsolja be/ki
DLG 0	A DTS párbeszéd szintjét állítja
NEURALX OFF	A DTS Neuralt kapcsolja be/ki
VIRTUALX OFF	A DTS Virtual:X-et kapcsolja be/ki
BASSBOOST	A mély hang erősítés módot kapcsolja be/ki

5. Ha a felhasználó megnyomja a távirányító lejátszás gombját, kilép a MENÜ módból, vagy ha a felhasználó 10 másodpercig nem végez műveletet, kilép a MENÜ módból.

## 13 Gyári beállítások visszaállítása

OPT módban nyomja meg 5 másodpercig a hangprojektor „standby” (készenlét) gombját, a képernyőn a "RESET" felirat jelenik meg, a hangprojektor 2 másodpercen belül készenléti állapotba lép, és visszaáll a gyári beállításokra.

EN

CZ

SK

HU

## 14 Hibaelhárítás

A garancia érvényességének megőrzése érdekében soha ne próbálja meg saját maga megjavítani az egységet. Ha probléma merül fel az egység használata közben, ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt szervizt kérne.

### Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység hálózati kábele megfelelően van csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e áram a hálózati csatlakozón.
- Az egység bekapcsolásához nyomja meg a készenléti gombot.

### A távirányító nem működik

- Mielőtt megnyomja a lejátszás vezérlő gombját, először válassza ki a megfelelő forrást.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Úgy helyezze be az elemeket, hogy a polaritásuk (+/-) a jelzésnek megfelelően álljon.
- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távirányítót közvetlenül az egység elején lévő érzékelőre.

### Nincs hang

- Győződjön meg arról, hogy az egység nincs némítva. Nyomja meg a NÉMÍTÁS vagy a VOL+/VOL- gombot a normál hallgatás újratekéréséhez.
- Nyomja meg a  $\psi$  gombot az egységen vagy a távirányítón az a hangprojektor készenléti üzemmódba állításához. Ezután nyomja meg a  $\psi$  gombot ismét, hogy bekapcsolja a hangprojektort.
- Húzza ki úgy a hangprojektor, mint a mélysugárzó áramkábélét a konnektorból, majd dugja azokat vissza. Kapcsolja be a hangprojektort.
- Ellenőrizze, hogy a bemeneti forrás hangbeállítása (pl. TV, játékkonzol, DVD lejátszó stb.) PCM vagy Dolby Digital módra van-e állítva digitális (pl. HDMI, OPTIKAI, KOAXIÁLIS) csatlakozás esetén.
- A mélynyomó tartományon kívül van, helyezze közelebb a mélynyomót a hangprojektorhoz. Gondoskodjon arról, hogy a mélynyomó a hangprojektor 5 m-es körzetén belül legyen (minél közelebb, annál jobb).
- A hangprojektor esetleg elveszítette a kapcsolatát a mélynyomóval. Párosítsa ismét az egységeket a „Vezeték nélküli mélynyomó

hangprojektorral való párosítása” című szakaszban írt lépések szerint.

- Előfordulhat, hogy az egység nem képes dekódolni a bemeneti forrásból érkező összes digitális audió formátumot. Ebben az esetben az egység elnémul. Ez NEM hiba. Az eszköz nincs némítva.

### Nem találok ennek az egységnek a nevét Bluetooth párosításhoz a Bluetooth eszközömn

- Ellenőrizze, hogy aktiválva van-e a Bluetooth funkció a Bluetooth készüléken.
- Ellenőrizze, hogy már párosította-e az egységet a Bluetooth készülékkel.

### Ez egy 15 perces kikapcsolási funkció, amely az energiatakarékosság egyik standard ERPII követelménye

- Ha az egység külső bemeneti jelszintje túl alacsony, az egység 15 perc múlva automatikusan kikapcsol. Kérjük, növelje a külső eszköz hangerejét.

### A mélynyomó nem tesz semmit, vagy a mélynyomó jelzőfénye nem világít

- A mélynyomó alaphelyzetbe áll, ha 1 percnél tovább nincs csatlakoztatva a hangprojektorhoz. A jelzőfény nem világít, ha a mélynyomó alaphelyzetben van. Kérjük, húzza ki a hálózati tápellátást, és 5 perc múlva kapcsolja be újra.

## 15 Műszaki adatok

EN

CZ

SK

HU

<b>Modellnév</b>	U3120G
------------------	--------

<b>Hangprojektor</b>	
Áramellátás	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás	30 W
Készenléti áramfogyasztás	< 0,5 W
Lejátszásra szolgáló USB port USB kompatibilitás USB lejátszás támogatása/fájlformátumok	5 V --- 500 mA Nagysebességű USB (2.0) / FAT32, exFAT. 32 G (max) , MP3/WAV/WMA/FLAC/ALAC.
Méreték (szélesség × magasság × mélység)	991 × 60 × 111 mm (39,0 × 2,4 × 4,4 hüvelyk)
Nettó tömeg	7,5 lbs (3,4 kg)
Hangbemeneti érzékenység	-12 dBFS
Frekvenciaválasz	120 Hz ~ 20 kHz
<b>Vezetéknélküli adatok</b>	
Bluetooth verzió	V 5.3
Bluetooth frekvenciasávok	2402 MHz ~ 2480 MHz
2,4 G vezeték nélküli frekvenciasávok	2404 MHz ~ 2476 MHz
<b>Mélynyomó</b>	
Áramellátás	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás	60 W
Készenléti áramfogyasztás	< 0,5 W
Méreték (szélesség × magasság × mélység)	249 × 344 × 342 mm (9,8 × 13,5 × 13,5 hüvelyk)
Nettó tömeg	15,9 lbs (7,2 kg)
Frekvenciaválasz	40 Hz ~ 120 Hz
<b>Referencia kimeneti teljesítmény</b>	
Hangprojektor	240 W
Mélynyomó	180 W
Összesen	420 W
<b>Távírányító</b>	
Távolság/szög	6 m / 30°
Elemtípus	AAA (1,5 V × 2)



# **Hisense**

---

U3120G



BZP0140701